

¿QUÉ ES ARQUITECTURA?

SEÑOR MINISTRO, ARQUITECTURA ES...

Edición y coordinación de
kauh arquitectos



Este *libro protesta* forma parte de la acción #NoalaLSP: SEÑOR MINISTRO, ARQUITECTURA ES...

La acción tiene los siguientes objetivos:
-Recopilar definiciones de arquitectura
-Compilar todas estas definiciones y enviárselas al ministro de Economía y Competitividad del Gobierno de España para que las estudie, recapacite, rectifique y retire el Anteproyecto de Ley de Servicios Profesionales.

La acción es una tribuna abierta, que se nutre de una toma de datos colectiva. Así a la vez que se desarrolla la acción se cuenta con una visión panorámica de qué es arquitectura, en la historia pero principalmente hoy en día.

La participación es a través de la llamada abierta en Internet, lanzamos a la red la pregunta: “¿Qué es arquitectura?” y solicitamos definiciones a partir de citas, respuestas personales o reflexiones. Los medios usados son: facebook: arquitecturales twitter: @EsArquitectura e-mail: queesarquitectura2@gmail.com

El transcurso de la acción se puede seguir en el siguiente blog:
<http://queesarquitectura.blogspot.com.es/>

Esta acción es un proyecto ideado y coordinado por kauh arquitectos (Vincent Morales Garoffolo & Juan Antonio Sánchez Muñoz). La idea se inspiró en la pregunta “¿qué es arquitectura?” que lanzó al público la arquitecta Blanca Espigares Rooney durante una charla acerca del anteproyecto de Ley de Servicios Profesionales.

La acción se desarrolla mediante una llamada a la participación, todos los participantes son colaboradores del proyecto y autores de su propio trabajo.

La acción comenzó el viernes 25 de enero de 2013. Este *libro protesta* recoge la participación de los 75 días posteriores, más la que se produjo durante los días extra hasta la maquetación de este libro.

Los planteamientos y opiniones expresados en el blog y en este libro son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente los criterios que puedan mantener los coordinadores de la acción.

Queremos agradecer especialmente a todos aquellos que han participado y colaborado con la acción, también a los que la han difundido. Y a los amigos, ¡gracias!

Edición, coordinación, diseño y maquetación:
Juan Antonio Sánchez Muñoz
Vincent Morales Garoffolo

Imagen de portada:
Logo usado en las redes sociales para demostrar el rechazo a la LSP, procedente de grupo de facebook NOalaLSP, subido por Edgar González

Imagen de contraportada:
100 palabras más usadas en esta acción
diseño de los coordinadores

Impresión en papel: tirada de 3 ejemplares, uno para el ministro, otro para los coordinadores y el último para el destino

Granada, 6 de mayo de 2013

SEÑOR MINISTRO, ARQUITECTURA ES...

Ministerio de Economía y Competitividad. Gobierno de España
Granada, 6 de mayo de 2013
Excelentísimo Señor Luis de Guindos Jurado

Muy señor nuestro:

Le presentamos el *libro protesta* SEÑOR MINISTRO, ARQUITECTURA ES... Mediante este documento le hacemos llegar nuestro rechazo a lo que ustedes han anunciado referido a la futura Ley de Servicios Profesionales (LSP). En este caso, el desacuerdo y la oposición vienen en forma de publicación que recoge la acción bajo el mismo nombre llevada a cabo durante 75 días. A partir de una llamada abierta a la participación se lanzó la pregunta “¿Qué es arquitectura?” y como respuesta se recogieron —mediante diferentes plataformas y foros virtuales— definiciones, citas y reflexiones de arquitectura. Si es de su interés, puede ver el transcurso de la acción en el siguiente blog: <http://queesarquitectura.blogspot.com.es/>

Puede que usted se pregunte por qué se ha optado por usar citas, definiciones y reflexiones sobre arquitectura como medio de expresar el desacuerdo, de todos aquellos que han participado, con la LSP. Es bien sencillo. En los documentos de trabajo sobre la ley que ha hecho públicos el ministerio del que es titular, en ningún momento se menciona la palabra “arquitectura”, y en algún momento se confunde arquitectura con construcción. Para una ciencia como la económica, la precisión en los conceptos es imprescindible, y entender la complejidad de las variables que inciden en la economía es un hecho ineludible. Los textos que su departamento baraja en el proceso actual de elaboración de la ley equivocan e ignoran conceptos clave y reduce a un mero trasvase de competencias profesionales toda una compleja industria creativa, constructiva, urbana, cultural y social como es la arquitectura liderada por arquitectos.

De ahí que la acción llevada a cabo y que aquí le remitimos en forma de publicación, se haya conceptualizado como una tribuna abierta, una toma de datos colectiva para contar con una visión panorámica de qué es arquitectura, en la historia y, principalmente, hoy en día. El conjunto construye un argumentario sólido en contra de la LSP desde el conocimiento y el valor de la profesión. Todo ello para que, con la visión y reflexión que supone esta colección resultado de las más diversas fuentes vinculadas al mundo de la arquitectura (desde estudiantes a profesores, desde arquitectos anónimos a arquitectos de reconocido prestigio, españoles y extranjeros, jóvenes en los albores de su carrera profesional y mayores con una larga experiencia a sus espaldas, investigadores y empresarios, etc.) usted y su departamento las estudie, recapacite, rectifique y retire este Anteproyecto de Ley de Servicios Profesionales.

Reciba un cordial saludo.

Juan Antonio Sánchez Muñoz, arquitecto
Vincent Morales Garoffolo, arquitecto
Autores y coordinadores de la acción

¿QUÉ ES ARQUITECTURA?

DÍA 1

■ Arquitectura. (Del lat. *architectura*). f. Arte de proyectar y construir edificios. [Diccionario de la Lengua Española, Vigésima segunda edición - R.A.E] (vía Juan A. Sánchez Muñoz -JASM- & Vincent Morales Garoffolo -VMGF)

■ “Arquitectura es cuestión de armonías, una pura creación del espíritu. Empleando piedra, madera, hormigón, se construyen casas, palacios; eso es construcción: el ingeniero trabajando; pero en un instante, tocas mi corazón, me haces bien, me siento feliz y digo: esto es hermoso, esto es arquitectura, el arte entra en mi.” Le Corbusier (vía Víctor Campoy Martín)

■ “...En proporción alarmante han desaparecido en las publicaciones dedicadas a la arquitectura las palabras belleza, inspiración, embrujo, magia, sortilegio, encantamiento y también las de serenidad, silencio, intimidad y asombro” “Es esencial al arquitecto saber ver; quiero decir ver de manera que no se sobreponga el análisis puramente racional. [...] Por la vista el bien y el mal nos llegan. Ojos que nada ven, almas que nada esperan” “El arquitecto no debe desoír el mandato de las revelaciones nostálgicas, porque sólo con ellas es verdaderamente capaz de llenar con belleza el vacío que le queda a toda obra arquitectónica una vez que ha atendido las exigencias utilitarias del programa. De lo contrario la arquitectura no puede aspirar a seguir contando entre las bellas artes” Luis Barragán. Discurso de aceptación del premio Pritzker (vía Antonio Rodríguez Martín)

■ “El juego sabio, correcto, magnífico de los volúmenes bajo la luz” Le Corbusier, 1923 (vía Miguel Del Río)

- “Arquitectura es aquel lugar creado por el hombre en el que la persona se siente libre a la vez que protegida” Sara Encijo @sencijo
- “Es arquitectura el vacío...” Aguilera Guerrero arquitectos @AGUAarchitects
- “La arquitectura es esculpir el espacio para satisfacer necesidades físicas, emocionales y espirituales” Jose Luis @Nunyez_joseluis
- “Arquitectura es la capacidad de suscitar emociones mediante la manipulación de la espacialidad” H.Plotter Enfurecido @ManuBarba
- “La arquitectura es el pensamiento de una época detenido en el tiempo” @pedacicos
- “Arquitectura es el arte de crear espacios habitables para satisfacer las necesidades del hombre” Alejandro Rodríguez @CsarRB
- “Arquitectura = historia + sociedad + psicología + arte + técnica + construcción + ... + n” Fernando España Saez Pfc's Diaries @PFCdiaries
- “Arquitectura NO ES construcción” Irma Arribas Pérez

DÍAS 2 Y 3

- “El trabajo del arquitecto es una respuesta al espacio, que demanda, y también una pregunta: cómo transformarlo” Alvaro Siza (Vía María Sánchez)
- “TODO ES ARQUITECTURA (ALLES IST ARCHITEKTUR)” Hans Hollein, 1967 (Vía Paula Álvarez Benítez):

Begrenzte Begriffsbestimmungen und traditionelle Definition der Architektur und ihrer Mittel haben heute weitgehend an Gültigkeit verloren. Der Umwelt als Gesamtheit gilt unsere Anstrengung und allen Medien, die sie bestimmen. Dem Fernsehen wie dem künstlichen Klima, den Transportationen wie der Kleidung, dem Telephon wie der Behausung.

Die Erweiterung des menschlichen Bereiches und der Mittel der Bestimmung der Um-«Welt» geht weit über eine bauliche Feststellung hinaus. Heute wird gewissermaßen alles Architektur.

«Architektur» ist eines dieser Medien.

Unter den verschiedensten Medien, welche heute unser Verhalten und unsere Umgebung definieren - als auch als Lösung bestimmter Probleme - ist «Architektur» eine Möglichkeit.

Der Mensch schafft künstlich Zustände. Dies ist die Architektur. Physisch und psychisch wiederholt, transformiert, erweitert er seinen physischen und psychischen Bereich, bestimmt er «Umwelt» im weitesten Sinne.

Seinen Bedürfnissen und seinen Wünschen gemäß setzt er Mittel ein, diese Bedürfnisse zu befriedigen und diese Wünsche und Träume zu erfüllen. Er erweitert sich selbst und seinen Körper. Er teilt sich mit.

Architektur ist ein Medium der Kommunikation.

Der Mensch ist beides - selbstzentriertes Individuum und Teil der Gemeinschaft. Dies bestimmt sein Verhalten.

Von einem primitiven Wesen hat er sich selbst mittels Medien kontinuierlich erweitert, seinerseits diese Medien kontinuierlich erweiternd.

Der Mensch hat ein Gehirn. Seine Sinne sind die Grundlage zur Wahrnehmung der Umwelt. Medien der Definition, der Festlegung einer (jeweils gewünschten) Umwelt beruhen auf der Verlängerung dieser Sinne.

Das sind die Medien der Architektur.

Architektur im weitesten Sinne.

Enger gefaßt könnte man für den Begriff Architektur etwa folgende Rollen und Definitionen formulieren:

Architektur ist kultisch, sie ist Mal, Symbol, Zeichen, Expression.

Architektur ist die Kontrolle der Körperwärme - schützende Behausung.

Architektur ist Bestimmung - Festlegung - des Raumes, Umwelt.

Architektur ist Konditionierung eines psychologischen Zustandes.

Jahrtausende erfolgte künstliche Veränderung und Bestimmung der Umwelt, als auch Klima- und Wetterschutz, primär durch bauen, wie auch das Bauwerk wesentlichste Manifestation und Expression war. Bauen war verstanden als Kreation eines dreidimensionalen Gebildes, das den Erfordernissen als Definition des Raumes, als schützende Umhüllung, als Gerät und Werkzeug, als psychisches Mittel und als Symbol entsprach. Die Entwicklung der Wissenschaft und Technologie, wie auch der Gesellschaft und ihrer Bedürfnisse und Forderungen hat uns mit ganz anderen Gegebenheiten konfrontiert. Andere und neue Medien der

Umweltbestimmung entstanden.

Sind dies zuerst vielfach nur technologische Verbesserungen herkömmlicher Prinzipien und Erweiterungen der physischen «Bau-Materialien» durch neue Materialien und Methoden, so werden darüber hinaus etwa nichtstoffliche Mittel zur Raumbestimmung entwickelt. Eine Anzahl von Aufgaben und Problemen werden heute nur noch traditionellerweise durch Bauen, durch «Architektur» gelöst. Ist jedoch für viele Fragen die Antwort noch «Architektur», wie sie verstanden wurde, oder stehen uns nicht geeignetere Medien zur Verfügung?

Architekten könnten in dieser Hinsicht einiges von der Entwicklung der Strategie lernen. Wäre diese derselben Schwerfälligkeit unterworfen gewesen wie die Architektur und ihre Konsumenten, so würde man heute noch immer Mauern und Türme bauen. Die Strategie hat jedoch die Bindung an das «Bauwerk» weitgehend verlassen und zur Bewältigung ihrer Aufgaben und Forderungen neue Möglichkeiten herangezogen.

Ganz offensichtlich fällt es auch niemandem mehr ein, etwa Abflußkanäle zu mauern oder astronomische Geräte aus Stein zu errichten (Jaipur). Viel weitergehend jedoch sind die Konsequenzen, die etwa die neuen Medien der Kommunikation (sei es Telephon, Radio, Fernsehen u.a.) mit sich bringen, und es wird so ein Begriff wie der des Lehr- und Lerngebäudes (Schule) unter Umständen ganz verschwinden und durch diese Mittel ersetzt werden.

Architekten müssen aufhören, nur in Bauwerken zu denken. Erwähnt sei auch die Verlagerung des Gewichtes von Bedeutung zu Wirkung. Architektur hat einen «Effekt». So wird auch die Art und Weise der Inbesitznahme, die Verwendung eines Objektes im weitesten Sinne wichtig. Ein Gebäude kann ganz Information werden, seine Botschaft könnte ebenso nur durch die Medien der Information (Presse, TV u. dgl.) erlebt werden. Tatsächlich erscheint es fast unwichtig, ob etwa die Akropolis oder die Pyramiden physisch existieren, da sie in der Majororität der Allgemeinheit sowieso nicht durch eigenes Erlebnis, sondern durch andere Medien bewußt werden, ja ihre Rolle eben auf ihrem Informationseffekt beruht.

Ein Gebäude könnte also simuliert werden.

Frühe Beispiele der Extensionen der Architektur durch Kommunikationsmedien sind Telephonzellen - ein Gebäude minimaler Größe, doch eine globale Umwelt direkt einschließend.

Umwelten dieser Art in noch engerem Bezug zum Körper und noch konzentrierterer Form liefern auch zum Beispiel die Helme der Düsenpiloten, die durch ihre telekommunikatorischen Anschlüsse die Sinne und Sinnesorgane erweitern, als auch weite Bereiche mit ihnen direkt in Beziehung bringen. Einer Synthese entgegen und zu extremen Formulierungen des Standortes einer heutigen «Architektur» führt schließlich die Entwicklung der Raumkapseln und insbesondere des Raumanzuges. Hier wird eine «Behausung» geschaffen, die weitaus perfekter als jedes «Gebäude» außerdem noch eine umfassende Kontrolle der Körperwärme, der Nahrungszufuhr und Fäkalverwertung, des Wohlbefindens und dergleichen in extremsten Umständen bietet, verbunden mit einem Maximum an Mobilität.

Diese weiterentwickelten physischen Möglichkeiten leiten dazu über, psychische Möglichkeiten einer künstlichen Umwelt verstärkt ins Auge zu fassen, da nach Wegfall der Notwendigkeit gebauter Umwelten (etwa Umhüllung, Klimaschutz und Raumdefinition) ganz neue Freiheiten erahnt werden. Der Mensch wird nun echt Mittelpunkt und Ausgangspunkt der Umweltbestimmung sein, da Einschränkungen durch eine geringe Zahl vorgegebener Möglichkeiten nicht mehr zutreffen.

Die Erweiterung der Medien der Architektur über den Bereich puren tektonischen Bauens und seiner Ableitungen hinaus begann mit Versuchen, insbesondere mit Zugkonstruktionen. Das Verlangen, unser «environment» nach Wunsch so geschwind und leicht als möglich zu verändern und es zu transportieren, ließ zum ersten Mal über einen weiteren Bereich von Materialien und Möglichkeiten Ausschau halten - zu Mitteln, die etwa in anderen Gebieten zum Teil schon seit langem Anwendung fanden. So haben wir heute «genähte» Architektur, wie es auch «aufgeblasene» Architektur gibt. Dies alles sind jedoch Mittel der Architektur, die im Grunde noch materiell, noch Bau-«Materialien» sind. Wenig Versuche wurden jedoch gemacht, mit anderen als physischen Mitteln (etwa Licht, Temperatur, Geruch) unsere Umwelt zu definieren, Raum zu bestimmen. Hat hier schon die Verwendung herkömmlicher Verfahren weitgehende Erweiterungsmöglichkeiten, so sind diejenigen des Laser (Holograph) noch kaum vorauszusagen. Schließlich sind praktisch überhaupt keine Untersuchungen für die gezielte Verwendung von Chemikalien und Drogen sowohl zur Kontrolle der Körpertemperaturen und Körperfunktionen, als auch zur

artificiellen Schaffung einer Umwelt angestellt worden. Architekten müssen aufhören, nur in Materialien zu denken.

Die gebaute und physikalische Architektur wird, da nun im Gegensatz zu den wenigen und beschränkten Mitteln vergangener Epochen eine Vielzahl solcher zur Verfügung steht, sich intensiv mit Raumqualitäten und der Befriedigung psychologischer und physiologischer Bedürfnisse beschäftigen können und einen anderen Bezug zum Prozeß der «Errichtung» einnehmen. Räume werden deshalb weit bewußter etwa haptische, optische und akustische Qualitäten besitzen, Informationseffekte beinhalten, wie auch sentimental Bedürfnissen direkt entsprechen können.

Eine echte Architektur unserer Zeit ist daher im Begriffe, sich sowohl als Medium neu zu definieren, als auch den Bereich ihrer Mittel zu erweitern. Viele Bereiche außerhalb des Bauens greifen in die «Architektur» ein, wie ihrerseits die Architektur und die «Architekten» weite Bereiche erfassen.

Alle sind Architekten. Alles ist Architektur.

«Bau» Schrift für Architektur und Städtebau, 23. Jahrgang, Heft 1/2, Wien 1968. Herausgegeben mit der Zentralvereinigung der Architekten Österreichs Redaktion: Hans Hollein, Oswald Oberhuber, Gustav Peichl auch in: «Alles ist Architektur - Eine Ausstellung zum Thema Tod» 27. Mai bis 5. Juli 1970, Städtisches Museum Mönchengladbach

Traducción: TODO ES ARQUITECTURA. Hans Hollein

Las definiciones limitadoras y tradicionales de arquitectura y su medio han perdido su validez. Hoy, el entorno en su totalidad es objeto de nuestras actividades, y todas las maneras en que se determina: la televisión o los ambientes artificiales, el transporte o el vestido, la telecomunicación o el refugio.

La extensión de la esfera de lo humano y la manera en que se caracteriza van más allá de una declaración construida. Hoy todo deviene en arquitectura. “Arquitectura” es sólo uno de muchos medios, es sólo una de las posibilidades.

El hombre crea condiciones artificiales; esto es Arquitectura.

Física y psíquicamente el hombre repite, transforma y expande su esfera física y psíquica. Determina el “entorno” en su sentido más amplio.

Dependiendo de sus necesidades y deseos usa los medios necesarios para satisfacer estas necesidades y llevar a cabo estos

sueños. Expande su cuerpo y su mente: se comunica.

La arquitectura es un medio de comunicación.

El hombre es tanto un individuo como parte de una comunidad.

Esta doble condición determina su comportamiento. Desde sus orígenes más primitivos, el hombre se ha expandido mentalmente a sí mismo a través de los medios que en sí también se expandían.

El hombre posee un cerebro. Sus sentidos son la base para percibir el mundo que le rodea. El medio por el cual define y establece su (todavía ansiado) mundo se fundamentan en la expansión de estos sentidos.

Estos son los medios de la arquitectura entendida en su sentido más amplio.

Para ser más específicos, se podrían enumerar los siguientes roles y definiciones para el concepto “Arquitectura”:

La arquitectura es ritual; es etiqueta, símbolo, signo y expresión

La arquitectura es el control de la temperatura corporal; es abrigo protector.

La arquitectura es la caracterización y el establecimiento del espacio y del entorno.

La arquitectura es condicionar un estado psicológico.

Durante miles de años, tanto la transformación artificial como caracterización del mundo del ser humano, junto con la protección de las inclemencias meteorológicas y climáticas, se consiguió mediante la construcción. La construcción era la manifestación y expresión esencial del hombre. Construir se entendía como la creación de una imagen tridimensional de lo necesario en cuanto a definición espacial, cáscara de protección, mecanismo e instrumento, medio psíquico y simbólico. El desarrollo de la ciencia y de la tecnología, junto con una sociedad cambiante en sus necesidades y demandas, nos ha confrontado con realidades completamente diferentes; han surgido nuevos y diferentes medios de caracterización ambiental.

Más allá de las mejoras técnicas en los principios básicos, y del desarrollo en “materiales de construcción” físicos a través de nuevas materias y métodos, se han desarrollado igualmente medios intangibles para la caracterización de espacios. Numerosas tareas y problemas se continuarán resolviendo de manera tradicional, es decir, a través de la “construcción”, de la “arquitectura”. Sin embargo, para muchas cuestiones ¿es la “Arquitectura” tal y como la hemos conocido hasta ahora la respuesta? o ¿existen otros medios mejores a nuestro alcance?

Al respecto, los arquitectos, tienen algo que aprender del desarrollo de las disciplinas militares. Si estas ciencias hubieran estado sujetas al mismo inmovilismo de la arquitectura y de aquellos que la consumen, aún estaríamos construyendo fortalezas y torres. Por el contrario, las ciencias militares dejaron atrás su vinculación a la construcción para poder aprovecharse de las nuevas oportunidades que tiene para satisfacer lo que se le demanda.

Obviamente a nadie se le ocurre ya hacer redes de alcantarillado de fábrica de ladrillo ni erigir instrumentos astronómicos de piedra [Jaipur]. Nuevos medios de comunicación como el teléfono, la radio, la televisión, etc, son mucho más importantes. Hoy, un museo o una escuela se pueden reemplazar por este tipo de equipos. Los arquitectos tienen que dejar de pensar sólo en términos de “construcción”.

Hay un cambio en lo que respecta a la importancia de “significado” y “efecto”. La arquitectura afecta. La manera en la que me apropio de un objeto y cómo lo uso adquiere relevancia. Un edificio puede devenir, en su totalidad, en información. Su mensaje puede que se perciba a través de los medios de información (la prensa, la TV, etc.) De hecho, casi no tiene importancia que, por ejemplo, la Acrópolis o las Pirámides existan como hechos físicos, ya que la mayoría de las personas son conscientes de su existencia a través de otros medios y no por haberlos experimentado directamente. De hecho, su importancia, el papel que juegan, se basa en los efectos de esa información. Por lo tanto, un edificio podría ser simplemente una simulación. Un ejemplo temprano de la capacidad de implementación de los edificados a través de los medios de comunicación es la cabina telefónica: es una construcción de tamaño mínimo que se expande hasta adquirir proporciones globales. Entornos de este tipo, que están más relacionados con el cuerpo humano y que adquieren formas concentradas son, por ejemplo, los cascos de los pilotos de aviones, los cuales, a través de las telecomunicaciones, amplifican sus sentidos y ponen un amplio espectro perceptivo en relación directa con el cuerpo humano. El desarrollo de capsulas y trajes espaciales llevan a la síntesis y formulación extrema de una arquitectura contemporánea. He aquí una “casa”, mucho más perfeccionada que cualquier edificación, con un control completo sobre las funciones corporales (abastecimiento de alimentos y gestión de residuos), unido a una máxima movilidad.

El alto desarrollo de estas posibilidades físicas nos lleva a

reflexionar a cerca de la posibilidades psíquicas de caracterizar un entorno. Después de desvincularnos por completo de la necesidad alguna de refugio, surge una nueva libertad. El hombre será ahora el centro de la creación de un entorno individualizado.

La ampliación de las herramientas arquitectónicas más allá del edificio meramente tectónico y sus derivados, condujo en primer lugar a experimentar con nuevas estructuras y materiales, especialmente en la industria ferroviaria. La voluntad de transformar y trasportar nuestro “entorno” a la mayor brevedad y con la mayor facilidad posible obligaron a tomar en consideración un amplio espectro de materiales y sistemas como medios ya usados durante años en otros campos. De este modo, hoy tenemos arquitectura “cosida”, al igual que tenemos arquitectura “inflable”. Todas ellas, sin embargo, siguen basados recursos materiales, es decir, “materiales de construcción”.

Existe escasa experimentación y pocos avances en el uso de medios inmateriales (luz, temperatura u olor) para caracterizar nuestros entornos y determinar nuestros espacios. De igual modo en que métodos que ya existen tienen vastos campos de aplicación, el uso del láser (la holografía) también podría llevar a nuevas caracterizaciones y experiencias. Finalmente, el empleo decidido de sustancias químicas y fármacos que ya se usan para controlar la temperatura corporal y las funciones vitales han empezado a aplicarse para construir entornos artificiales. Los arquitectos tienen que parar de pensar exclusivamente en términos de materialidad. Liberada de las limitaciones tecnológicas del pasado, la arquitectura física y construida podrá funcionar más intensamente incorporando cualidades espaciales y psicológicas. El proceso de “erigir” adquirirá nuevo significado y los espacios asumirán conscientemente propiedades táctiles, ópticas y acústicas y contendrán efectos informativos a la vez que expresarán necesidades emocionales.

Una verdadera arquitectura de nuestro tiempo deberá redefinirse y expandir sus recursos. Muchos campos externos a la construcción tradicional serán incorporados al dominio de la arquitectura, del mismo modo en que la arquitectura y los “arquitectos” deberán formar parte de otros ámbitos.

Todos son arquitectos. Todo es arquitectura.

[Traducido por Vincent Morales Garoffolo a partir del texto en inglés “*EVERYTHING IS ARCHITECTURE*” -revisión en inglés para el catálogo Hollein, Chicago: Richard Feigen Gallery 1969]

DÍA 4

- “Donde se encuentran la materia, el vacío y la mirada” Isa Anabel Pradera @Sabelaver
- “Arquitectura es la destrucción de la naturaleza para hacer brotar la voluntad del hombre” @labuenaorilla
- “Es el arte de crear o de organizar el espacio que mejora la calidad de vida” @cesarvergelh

DÍA 5

- ARQUITECTURA ¿Cuál es la acción de la arquitectura, cuáles son sus elementos, sus condiciones, sus materiales, sus motivos? [Definición recogida del glosario incluido en el libro S,M,L,XL - O.M.A. Rem Koolhaas y Bruce Mau; 2 ed. 1997, p. xxiv ISBN 3-8228-7743] (vía JASM & VMG)
- “La arquitectura está donde uno quiera verla porque todo es arquitectura” Ángel Martínez García-Posada (Vía @Vibok Works)

DÍA 6

- “Arquitectura es el espacio capaz de emocionar” María C. Rivas

DÍA 7

- “La arquitectura es el lugar de los hechos” Héctor, Libro de los héroes (Vía María José Cifuentes)

DÍA 8

- Qué cosa sea Arquitectura [definición de la Arquitectura]. La Arquitectura es una Ciencia: que debe ir acompañada de mucha variedad de estudios y conocimientos, por medio de los cuales juzga de todas las Obras de los demás Artes que tienen relación á ella. Adquierese con la teorica y con la práctica. La teorica de la Arquitectura es el conocimiento

que de ella se puede adquirir por el estudio de los libros, por los viages ó por la meditación: la práctica es el conocimiento que se adquiere con la execucion y conducta de las obras. Estas dos partes son de tal modo necesarias, que los Arquitectos que intentaron llegar á la inteligencia de su Arte con solo el exercicio, por mucha que fuese su fatiga, jamás hicieron gran progreso: ni tampoco le lograron los que con solo el estudio de los libros y la meditación pensaron conseguirle. [Definición recogida en el Compendio de los diez libros de arquitectura de Vitrubio, Claude Perrault, traducido al castellano por Joseph Castañeda, 1761, libro primero, artículo segundo, primer párrafo, p. 18-19] (vía JASM & VMG)

“Arquitectura son los espacios que dan lugar a la vida...” Fernando Pérez Blanco

“Arquitectura son muchas cosas, pero no son tantas como mucha gente insiste en proclamar. Entre la definición de Vitruvio, que hace sobre todo referencia al arte de edificar y la definición de Schopenhauer, que hace referencia únicamente a las cualidades sensibles que puede tener una obra arquitectónica, debe haber un punto medio, en el que se encuentra la verdad sobre lo que es realmente la arquitectura. Una divina mediocridad al más puro sentido aristotélico, que es como hablar de virtud o de buena arquitectura. Así pues si Vitruvio habla de ‘venustas’ o belleza en un momento dado, mas adelante describe arquitectura como ‘aedificatio, gnomonice, machinatio’ (edificación, conocimiento y movimiento) que hace que ante todo referencia al saber edificar o al arte de construir. Para Schopenhauer sin embargo, la arquitectura es ‘música congelada’ valorando solo las cualidades sensibles en las que la arquitectura es arte y conmueve. Pues la arquitectura está ahí. En medio. Entre esas dos definiciones. Ni es tan inocente como la de Vitruvio, ni tan sofisticada como la Schopenhauer... Para mi la arquitectura debe sumar al éxito de crear un habitat, y en ello incluyo todas las capacidades para diseñar, definir, y construir un lugar destinado a algo, el de dotarlo del lenguaje plástico y conceptual necesario para que dicho lugar tenga también una dimensión sensible. Desatender una dimensión u otra, no es hacer arquitectura, es simplemente construir o filosofar con formas.” Amaro Sánchez de Moya

“La arquitectura es una ciencia, es cierto, pero no es meramente eso. La arquitectura refleja una sociedad, refleja las esperanzas de las generaciones, el progreso de la humanidad, es el alma de los

que habitamos este mundo. No podemos caer en el error de crear meramente para los sentidos, al igual que no podemos crear para su seguridad. Hemos de encontrar el equilibrio entre ambas partes, donde estructura e imagen sean una, donde podamos crear espacios cómodos, imprescindibles para sus usuarios, que nos aporten aquellas carencias de nuestros días, que nos proteja y sea nuestro santuario. Eso es para mí la arquitectura, útiles construidos que muestran como somos, que nos protegen y que forman parte de nuestra persona en el mismo calibre que puede hacerlo la vista.” Carlos Campos Domínguez

DÍA 9

- “Es lo que uno siente cuando entra en el Panteón de Roma, o en Santa Maria del Mar, o en la cocina de una pequeña casa de campo. Uno entiende que en aquellos espacios está la ambición de una sociedad, de un determinado momento histórico, o la satisfacción de las necesidades primeras. Es la experiencia de los espacios la que da sentido a la arquitectura.” Rafael Moneo (vía JASM & VMG)
- “L’architettura é la scena fissa della vicenda dell’uomo.” Aldo Rossi / “La arquitectura es la escena física de la vivencia del hombre” (Vía y traducción de Amaro Sánchez de Moya)
- “Arquitectura es aquello que la naturaleza no puede hacer” Louis Kahn, y al hilo de la cita, se añade: “la naturaleza, nos regala y hace, de forma fortuita ‘protoarquitecturas’ maravillosas. Sin embargo estoy de acuerdo, que de por sí, la arquitectura no existe sin la intención, el gesto, y la voluntad del hombre.” Amaro Sánchez de Moya
- “Arquitectura es el arte del equilibrio técnico, estético y presupuestario.” Jesús A. Izquierdo @jesus_izq

DÍA 10

- “La arquitectura reside en el viejo dicho de ‘hacer de la necesidad virtud’. (Sin necesidad está vacía de contenido y sin virtud es construcción)” Estanislao Cavanillas Capilla @estanislaocc

DÍA 11

¿Qué es la arquitectura? ¿La definiré, como Vitruvio, como el arte de edificar? No. Hay en esa definición un grosero error. Vitruvio toma el efecto por la causa. Es preciso concebir para efectuar. Nuestros primeros padres sólo construyeron sus cabañas tras haber concebido su imagen. Esta producción del espíritu, esta creación es lo que constituye la arquitectura, a la que, en consecuencia, podemos definir como el arte de producir y llevar a la perfección cualquier edificio. El arte de construir no es, pues, sino un arte secundario, que nos parece adecuado denominar la parte científica de la arquitectura. Etienne-Louis Boullé, Ensayo sobre el arte, 1760. [Publicado en REVISTA DE IDEAS ESTÉTICAS nº119 T.XXX, 1972, con introducción y edición a cargo de Carlos Sambricio y traducción de Esther Benítez.] (vía JASM & VMG)

“La arquitectura más radical, y la más bella, sería la de aquel edificio que puede existir solo de una manera y sería imposible de otra, no siendo nunca esta excepcional singularidad el fruto de la búsqueda de un ideal absoluto.” Valerio Olgiati (vía Daniel Montes @Dadamontes)

DÍA 12

The Third & The Seventh, película de Alex Roman (vía @ManuBarba)

DÍA 13

“No sé si la arquitectura es o se hace... Creo que es más una acción que un hecho: la acción de reinventar el mundo para hacerlo habitable.” Esperanza Moreno Cruz

“¡Arquitectura es no pasar frío!” Tino Nonaino

“¿Qué es arquitectura? ¿Qué es arquitectura? - dices mientras clavas tu pupila en la pantalla azul...” Nacho Villegas @nachovillegas

“La arquitectura es el punto de equilibrio entre la función y la forma, entre el programa y las emociones, sin que ninguno sobre ni falte” María Rivas

DÍA 14

“La arquitectura se ocupa de revelar y diferenciar trazas- fenómenos- en el ensamblaje espacial que articula y despliega nuestro cuerpo a cada instante” M^a Auxiliadora Gálvez Pérez

DÍA 15

“La arquitectura es una forma simbólica que interpreta y configura físicamente la relación del hombre con el mundo. Por medio de la arquitectura, el hombre establece una relación de diferencia con el mundo: distinción y separación del mundo, definiendo un espacio con una posición y unas dimensiones propias, y referencia al mundo, ya sea al entorno próximo, al lejano o al menos localizable y medible entorno cultural” Juan Antonio Cortés Vázquez de Parga

“La arquitectura es la capacidad de dar solución a una necesidad funcional. Para ello es fundamental apoyarse en la experiencia que dan los años de profesión y de estudios, sin los cuales el resultado de la misma difícilmente será una solución total que satisfaga a la sociedad e, irremediamente, no podrá denominarse ARQUITECTURA” María Rivas

CUANDO EL MÉDICO DEL REY FUE INGENIERO, texto de Alberto Campo Baeza (aportado por el autor):

Había un país donde el rey todopoderoso decidió que todos los ingenieros ejercieran de médicos. El rey estaba un poco malucho y tras cruzarse en el pasillo con el ingeniero mayor del reino, le comentó su jaqueca. El ingeniero le recomendó que tomase una aspirina, y el rey se curó. Y tan contento quedó que redactó un “Anteproyecto de Ley de Servicios Profesionales” donde decretaba que todos los ingenieros podían ejercer la medicina en su reino. Los médicos de aquel país pensaron que era un simple delirio pasajero del rey y no quisieron dar crédito a la noticia. En el país había más de 50.000 médicos y casi 50.000 estudiantes de medicina. Sobraban médicos. Pero el rey, cabezota, siguió adelante con su estupefaciente Anteproyecto. Hay que decir que este rey era el mismo que en el famoso cuento de Andersen se paseaba desnudo ante sus súbditos que alababan la elegancia de sus inexistentes vestidos.

Algunas gentes pensaron que como los ingenieros eran tan

sabios ¿por qué no iban a saber también de medicina? Pero llegó el momento en que estas mismas gentes, tras ser analizadas y diagnosticadas y tratadas por estos ingenieros metidos a médicos, empezaron a morir. Hubo alguien a quien recetaron aspirina para su apendicitis. Y otro a quien para extraerle las piedras del riñón le abrieron por la cabeza. Y muchas y mayores burradas. Y pronto aquellas gentes empezaron a morir en masa. Todos acababan muriendo antes de tiempo, a destiempo, por obra y gracia de aquellos doctores ingenieros.

Y cuando al rey, tras un accidente le propusieron que le operara un ingeniero médico de los que él había decretado, se negó. Y tras recapacitar un poco decidió que aquellos ingenieros dejaran de ejercer como médicos. Este mismo rey tenía pensado que tras la Medicina iba a poner también la Arquitectura en manos de los ingenieros. Pero recapacitó un poco más y le pareció que era mejor dejar las cosas como estaban. E hizo caso a la reina que era inteligente y prudente y que ya le había aconsejado sabiamente aquello de ‘zapatero a tus zapatos’. Y el cronista oficial del reino ya no pudo ni podrá escribir aquello de “cuando el arquitecto del rey fue ingeniero”. Alberto Campo Baeza

DÍAS 16 Y 17

■ “La arquitectura es un problema de adecuación” Eduardo Souto de Moura

DÍA 18

■ “Arquitectura es la creación de espacios” Ludwig Hilberseimer (vía Plácido González Martínez)

DÍA 19

■ Nuestra Señora de París (extracto), Víctor Hugo (aportado por Antonio Rodríguez Martín):

“Desde el origen de las cosas , la Arquitectura es el gran libro de la humanidad, la principal expresión del hombre en sus diversos estadios de desarrollo, sea como fuerza, sea como inteligencia.

Cuando la memoria de las primeras razas se sintió recargada, cuando el equipaje de recuerdos del género humano se hizo tan pesado y tan confuso que la palabra, desnuda y voladora, corría el riesgo de perderse en el camino, fueron transcritos sobre el suelo de la manera más visible, más duradera y más natural a la vez. Se selló cada tradición bajo un monumento.


La Arquitectura empezó como toda escritura. Fue, primeramente, alfabeto. Se ponía una piedra de pie, y era una letra, y cada letra era un jeroglífico, y sobre cada jeroglífico descansaba un grupo de ideas, como el capitel sobre la columna. Así procedieron las primeras razas, en todas partes, en todo momento, en toda la superficie de la Tierra. Más adelante se trazaron palabras. Se colocó la piedra sobre la piedra, se acoplaron sílabas de granito. Karnac es ya una fórmula entera.

Finalmente se hicieron libros. Las tradiciones habían engendrado los símbolos. Estos tenían necesidad de desplegarse en el edificio. La Arquitectura se desarrolló entonces junto con el pensamiento humano. Y esto es tan cierto que todo pensamiento humano tiene su página y su monumento en ese inmenso libro.

[...] Entonces, todo el que nacía poeta se hacía arquitecto. Eran los obreros de la gran obra. El arquitecto, el poeta, el maestro totalizaba en su persona la escultura que le cincelaba las fachadas, la pintura que iluminaba sus vitrales, la música que ponía su campana en movimiento y soplaba en sus órganos. Incluso la pobre poesía, la propiamente dicha, la que se obstinaba en vegetar en los manuscrito, se veía obligada para ser algo a encuadrarse en el edificio bajo forma de himno o de prosa.

[...] No hay que creer que la albañilería sólo sirva para edificar el templo. Si así fuera, como llega un momento en toda sociedad humana en que el símbolo sagrado se gasta, la Arquitectura no podría reproducir este nuevo estado del espíritu humano. Sus páginas escritas por el derecho estarían vacías por el revés. Su obra quedaría truncada. Su libro incompleto [...]

Si resumimos lo que hemos expuesto hasta aquí muy someramente, se llega a esto: que la Arquitectura ha sido el registro principal de la humanidad, que no ha aparecido en el mundo un pensamiento un poco complicado que no se haya manifestado en edificio, que toda idea popular como toda ley religiosa ha tenido sus monumentos. En fin, que el género humano no ha pensado nada importante sin escribirlo en piedra.”

 LA MIRADA CONTINUA DEL ARQUITECTO Ricardo Alario López, María GonzálezGarcía, Juanjo López de la Cruz y Ángel Martínez García-Posada (vía Ángel Martínez García-Posada)

Proyectar es una actividad creativa que se enriquece con nuestra experiencia personal y precisa de un aprendizaje continuo, y al tiempo se vale por igual de la tradición y el progreso para dar respuesta a un requerimiento concreto. Trabajamos con materiales constructivos o edificatorios, objetivos; y argumentos de proyecto, los otros materiales, un conjunto de nociones subjetivas. Los unos y los otros se convocan en la mesa del arquitecto. El gran arquitecto finlandés Alvar Aalto lo describía así: cuando abordaba un trabajo lo hacía en dos momentos sucesivos, primero estudiaba minuciosamente los datos del problema –requisitos del programa, características del lugar, cuestiones técnicas, limitaciones económicas– y luego olvidaba todo por un momento, evocaba sueños o recuerdos y dibujaba sólo guiado por el instinto, convocando así dos mundos paralelos, uno racional y otro intuitivo. Las especulaciones del arquitecto tienen sentido en el trasvase entre la interpretación y la realidad, entre su estudio y el territorio, que arroja una mirada personal sobre proyectos y lugares.

La arquitectura no empieza sino dentro de nosotros, tampoco termina en ningún punto, un objeto en el territorio crea turbulencias que se extienden hasta el infinito, los bordes que crean la ilusión de la autonomía son elásticos y difusos. El proyecto de arquitectura es una síntesis de la técnica y la imaginación, un gesto artificial que reordena el mundo y transforma el espacio alrededor por inducción, y a su vez resulta afectado por el entorno. La arquitectura domestica el territorio, crea vínculos: altera topografías, surca la tierra, crea sombras, abre ventanas, enmarca visiones, encierra el aire, introduce el tiempo en el paisaje, propone un nuevo equilibrio.

Las vidas que podríamos vivir, las personas a las que jamás conoceremos o que jamás seremos, están por todas partes, en eso consiste el mundo; la arquitectura es el sueño de omnipotencia de seguir creándolo desde unos trozos de papel, hojas blancas sobre una mesa rodeada de objetos. Si un mapa es un paisaje alternativo, llevar el territorio a nuestra mesa, la inversión del sentido, trasladar al territorio los signos del plano, es de una manera muy genérica, una forma de describir la arquitectura: la escritura del mundo.

Cualquier habitación genera, más allá de su perímetro evidente, otros límites, resonancias y vibraciones: un gradiente de lugares desde el interior absoluto al exterior más abierto, catálogo de haces y enveses entrelazados, abanico de concavidades y convexidades. Como quien juega a mezclar en diferentes combinaciones los cuatro elementos básicos hasta desarrollar una paleta llena de colores intermedios, en la transformación del mundo que operamos desde la arquitectura empleamos un catálogo heterogéneo de recursos de proyecto, constructivos y metafóricos, con los que componemos figuras y fondos entrelazados, los objetos y los fondos se confunden; pensar una entidad en la ciudad o en el territorio es un viaje que va desde nosotros mismos hasta la inmensidad del universo.

Nada es de ningún sitio concreto, y sin embargo, un proyecto sólo tiene sentido en un lugar. Ésa es la gran paradoja de la arquitectura. Un proyecto es un viaje a la vez lineal y circular, al igual que nuestro habitar en el mundo, ésa es la gran paradoja de la vida. Baroja describió al novelista como un ser agazapado, de rincón, Stendhal definió la novela como un espejo paseado a lo largo del camino, entre ambas acotaciones, el proyecto como la escritura del mundo tiende un hilo invisible que recorreremos como funambulistas. La obra de arte es al tiempo reverso y reflejo de la naturaleza. El dibujo de la arquitectura en el medio –artificio y naturaleza– es un diálogo entre opuestos, tradición renovada, convergencia de pasado y futuro, la razón y el sentimiento, la geografía y la historia, lo microcósmico y lo universal, del objeto al territorio.

Isadora Duncan inauguró una nueva época para la danza del siglo XX al abandonar sus zapatillas de ballet y trabajar con los pies descalzos. El espacio arquitectónico es espacio vivido además de espacio físico, trasciende la geometría y la mensurabilidad. Aún no hemos hecho zapatos que sienten tan bien como la arena, ni ropa que nos envuelva como el agua, ni pensamientos que se adapten como el aire; “la vivienda de nuestro tiempo todavía no existe”. La arquitectura, como el arte, es un recurso para vencer nuestro desarraigo. Escribía John Berger que el hogar era el centro del mundo porque una línea vertical se cruzaba con una horizontal. La primera era un camino que llevaba al cielo y hacia abajo, al reino de los muertos. La segunda representaba el tránsito del mundo, los caminos que van de un lado a otro. El hogar era el lugar donde uno podía estar más cerca de los dioses y de la memoria, la vida

en un eterno punto de partida. La arquitectura es la voluntad de pertenencia a un lugar que venza nuestra falta de raíces, no tanto para darle solución sino para tenerlo en cuenta. Construir es casi una actividad de resistencia. Proyectar, dejar huellas entre el cielo y el suelo, es como dibujar en un entramado donde acontezca la vida, una rayuela en la que seguir jugando.

Julio Cortázar concluía el final parisino de su inolvidable novela con la forma de unas instrucciones de un juego para niños: “La rayuela se juega con una piedrita que hay que empujar con la punta del zapato. Ingredientes: una acera, una piedrita, un zapato, y un bello dibujo con tiza, preferentemente de colores. En lo alto está el Cielo, abajo está la Tierra, es muy difícil llegar con la piedrita al Cielo, casi siempre se calcula mal y la piedra sale del dibujo. Poco a poco, sin embargo, se va adquiriendo la habilidad necesaria para salvar las diferentes casillas y un día se aprende a salir de la Tierra y remontar la piedrita hasta el Cielo, hasta entrar en el Cielo, lo malo es que justamente a esa altura, cuando casi nadie ha aprendido a remontar la piedrita hasta el Cielo, se acaba de golpe la infancia y se cae en las novelas, en la angustia al divino cohete, en la especulación de otro Cielo al que también hay que aprender a llegar. Y porque se ha salido de la infancia se olvida que para llegar al Cielo se necesitan, como ingredientes, una piedrita y la punta de un zapato”.

Para los arquitectos los problemas siguen siendo en esencia los mismos, disponer una base, unos soportes, una techumbre; conquistar un lugar donde mirar, un refugio, una protección; dar cabida a las actividades de los hombres mientras avanzan del suelo al cielo; y sin embargo seguimos contemplando los objetos con una mirada renovada que funda las cosas por primera vez.

DÍA 21

■ “Arquitectura es la habilidad para crear espacios que sean como una extensión de las dimensiones físicas del ser humano” Oscar Carrillo @Ocarriyo

DÍA 22

“Yo afirmo lo siguiente: hay que llamar Arquitectura no a unos objetos contruidos de acuerdo con unas ciertas técnicas y materiales, sino a un modo de imaginar” Enric Miralles (1996) (vía JASM & VMG)

DÍAS 23 Y 24

Arquitectura (latín *architectura*, del griego *αρχιτεκτων* maestro constructor) es el arte de construir según principios determinados no sólo por los fines a los que la edificación tiene que servir, sino además por principios de armonía y belleza. No puede ser definida en exclusiva por el arte de construir, ni siquiera por la habilidad de construir bien. La finalidad del edificio en sí es su conveniencia y utilidad, más allá de de su apariencia; y el uso de materiales con este fin está regulado por los principios mecánicos de las artes constructivas. Por otro lado, la finalidad de la arquitectura como arte es la capacidad de componer los planos, las masas y enriquecimientos de una estructura para dotarle de interés, belleza, grandiosidad, unidad y poder. La arquitectura, por lo tanto, requiere que el que construye tenga tanto el don de la imaginación como habilidades técnicas, y en todas las obras arquitectónicas que así se consideren, estos elementos deben existir y estar armónicamente combinados. La combinación de características técnicas y creativas pone distancia entre la arquitectura y el espacio que ocupan la pintura, la escultura y la música, pero lo hace más en apariencia que en realidad, pues las grandes obras arquitectónicas deben ser aquellas en las que se vislumbre con claridad las dotes imaginativas del artista. Arquitectura. Definición de la Enciclopedia Britannica, novena edición, 1875 (vía JASM & VMG)

“La arquitectura está más allá de los hechos utilitarios. La arquitectura es un hecho plástico. (...) La arquitectura es el juego sabio, correcto, magnífico de los volúmenes bajo la luz. (...) Su significado y su tarea no es sólo reflejar la construcción y absorber una función, si por función se entiende la de la utilidad pura y simple, la del confort y la elegancia práctica. La arquitectura es arte en su sentido más elevado, es orden matemático, es teoría pura, armonía completa gracias a la exacta proporción de todas las relaciones: ésta es la “función” de la arquitectura” Le Corbusier (vía Blanca Espigares Rooney, colección)

“... el arquitecto (*architectore*) será aquel que con un método y un

procedimiento determinados y dignos de admiración haya estudiado el modo de proyectar en teoría y también de llevar a cabo en la práctica cualquier obra que, a partir del desplazamiento de los pesos y la unión y el ensamble de los cuerpos, se adecue, de una forma hermosísima, a las necesidades más propias de los seres humanos” Leon Battista Alberti [De Re Aedificatoria, del Proemio 1452] (vía Blanca Espigares Rooney, colección)

■ “Ante todo debo decir que la arquitectura no existe. Existe una obra de arquitectura. Y una obra de arquitectura es una oferta a la arquitectura en la esperanza de que ésta obra pueda convertirse en parte del tesoro de la arquitectura. No todos los edificios son arquitectura (...) El programa que se recibe y la traducción arquitectónica que se le da deben venir del espíritu del hombre y no de las instrucciones materiales” Louis Kahn [de una conferencia en el Politécnico de Milán, 1967] (vía Blanca Espigares Rooney, colección)

■ “No voy contra la forma, sino contra la forma como fin en sí mismo. (...) La forma como fin acaba en mero formalismo. (...) No queremos juzgar tanto los resultados como el proceso creativo. Porque es justamente esto lo que revela si la forma deriva de la vida o está inventada para su propio uso. Por esto el proceso creador es tan esencial. La vida es lo decisivo para nosotros” Ludwig Mies van der Rohe

■ “*Firmitas, Vetustas, Utilitas*” Vitruvio (vía Blanca Espigares Rooney, colección)

■ “El edificio no será, en adelante, un bloque de materiales de construcción elaborado desde fuera, como una escultura. El ambiente interno, el espacio dentro del cual se vive, es el hecho fundamental en el edificio, ambiente que se expresa al exterior como espacio cerrado” Frank Lloyd Wright (vía Blanca Espigares Rooney, colección)

DÍA 25

■ “Arquitectura es la acción de atender al espacio, para su creación y gestión a través de materiales y técnicas, respondiendo a criterios de eficacia y belleza” Plácido González Martínez

DÍA 26

■ “...tanto hace el hombre, tanto su arquitectura” (vía Javier Romero Vicente)

■ “Este es mi punto de vista actual sobre la arquitectura que cultivo. Actual porque es de hoy. No sé mañana lo que pensaré. Como arquitecto auténtico que soy y seré hasta mi muerte, no cesaré de darme golpes con las disciplinas en espera del chorro de sangre verde o amarillo que necesariamente y por fe habrá mi cuerpo de manar algún día. Todo menos quedarme quieto en la ventana mirando el mismo paisaje. La luz del arquitecto es la contradicción. Desde luego, no he pretendido convencer a nadie... La arquitectura no quiere adeptos, sino amantes. Pone ramas de zarzamora y erizos de vidrio para que se hieran por su amor las manos que la buscan...” Saenz de Oiza, parafraseando a Federico García Lorca (vía Pedacicos Arquitectónicos)

DÍA 27

■ “Esto es lo que me preocupa. Cuando uno piensa en arquitectura, en un instante, le aparece una imagen global. (...) Pero, por otra parte, la arquitectura que yo tengo en mente es una secuencia.(...) he tenido la noción que la experiencia individual del espacio es arquitectura” Toyo Ito [extracto de Espacio Líquido y Límite Fractal: Una Conversación con Toyo Ito, Soju Fujimoto, publicada en El Croquis 147, 2009] (vía JASM & VMG)

DÍA 28

■ “*L’architecture, c’est, avec des matériaux bruts, établir des rapports émouvants.*” Le Corbusier (vía Francisco Torres Martínez) [Le Corbusier, Vers une architecture (1923), Paris, Arthaud, 1977, p. 121] Traducción libre: “La arquitectura es establecer relaciones conmovedoras, a través del uso de las materias primas.” [kauh, 2013] a partir de “*Architecture is the use of raw materials to establish stirring relationships*” [traducción de John Goodman, Getty Publications, 2007] y “La arquitectura tiene que establecer, con materias primas, relaciones conmovedoras “ [traducción de Josefina Martínez Alinari, Poseidón, 1977]

■ *“L’architecte, par l’ordonnance des formes, réalise un ordre qui est une pure création de son esprit; par les formes, il affecte intensivement nos sens, provoquant des émotions plastiques; par les rapports qu’il crée, il éveille en nous des résonances profondes, il nous donne la mesure d’un ordre qu’on sent en accord avec celui du monde, ce que nous ressentons comme la beauté.”* Le Corbusier (vía Francisco Torres Martínez). [Le Corbusier, Vers une architecture (1923), Paris, Arthaud, 1977]

Traducción: “El arquitecto, por el ordenamiento de las formas, obtiene un orden que es una pura creación de su espíritu; por las formas, afecta intensamente nuestros sentidos provocando emociones plásticas; por las relaciones que crea, despierta en nosotros profundas resonancias, nos da la medida de un orden que se siente de acuerdo con el del mundo, determina reacciones diversas de nuestro espíritu y de nuestro corazón; y entonces percibimos la belleza” [traducción de Josefina Martínez Alinari, Poseidón, 1977]

■ “Arquitectura es la construcción colectiva de espacios para la autonomía social” Paisaje Transversal @paistransversal

■ “La arquitectura es el arte del tamaño de las cosas” Santiago de Molina @santidemolina

■ 10 tweets ganadores del concurso #ArquitecturaES, celebrado con motivo de la Semana de la Arquitectura en 2012 en Madrid (vía Santiago de Molina @santidemolina):

1º) @unbreakmypants #arquitecturaES la forma de asegurarte pasar las tardes de domingo incluso más deprimido que el resto de humano

2º) @luisjurado_arq #arquitecturaES la profesión más antigua, salvo que alguien demuestre que la que le disputa el puesto, se comenzó a practicar al raso

3º) @angelhuertas3 “La arquitectura es esa armonía de elementos que, produciendo poesía, delimitan espacios donde reina el espíritu”

4º) @arkitiriteros #arquitecturaES Cobijar vida sin alterar el equilibrio del ecosistema @SemArqCoam_2012

5º) @paistransversal #arquitecturaES la construcción colectiva de espacios para la autonomía social cc @SemArqCoam_2012

6º) F. Espuelas #arquitecturaES el placer instantáneo entre sensorial e intelectual que produce un lugar cargado de intención. Lo demás, es sólo materia edificada

7º) @santidemolina #arquitecturaES el arte del tamaño de las cosas

8º) @bfreshart #ArquitecturaES "la vestimenta de la conciencia social".@bfreshart @SemArqCoam_2012 #Arquitectura

9º) P. Herrera #arquitecturaES El receptáculo de las maneras de ser. Sueños cuajados en coordenadas y tiempo. Constructo sublimado

10º)@AGUA_architects #arquitecturaES vacío, te toca a ti definirlo. Pero ten en cuenta que cada intervención presupone una destrucción, destruye con criterio

DÍA 29

■ “La arquitectura que nos interesaría sería aquella que construye los marcos para conocer a través de ella, no sólo para percibir el punto de vista fenomenológico o espacial, el paisaje o la ciudad, sino también para ver la vida. Perseguimos que los edificios nos ayuden a explicar cómo vivimos, a conocer lo que ocurre alrededor.” Luis Moreno Mansilla y Emilio Tuñón

■ That is Architecture, corto de Maya Films Productions, 2008; (vía Lugadero SC)

DÍAS 30 Y 31

■ “La arquitectura es la expansión del cuerpo en el espacio donde el ser humano permanece o transita” (vía Jesús A. Izquierdo @jesus_izq)

■ “Arquitectura es TecnoFuncioCompoConstruir” Máled Murak Mateu @MaledMuradMateu

DÍA 32

■ “La arquitectura es el espacio humanizado” Miguel Fisac (vía Miguel Morea)

■ “La Arquitectura es (...) ‘un trozo de aire humanizado’ Miguel Fisac (vía JASM & VMG)

“La Arquitectura es el arte de transmitir sensaciones a través de la manipulación del espacio.” David Mata

“La Arquitectura es el arte y técnica de proyectar, el juego correcto de los volúmenes que refleje armonía completa.” Johanna Zarie

DÍA 33

“Me gustó siempre hablar de Arquitectura como divertimento; si no se hace alegremente no es Arquitectura. Esta alegría es, precisamente, la Arquitectura, la satisfacción que se siente. La emoción de la Arquitectura hace sonreír, da risa. La vida no.” Alejandro de la Sota (vía JASM & VMG)

DÍA 34

“Arquitectura es mucho más que hacer edificios” Ariadna Cantis @aricantis

“Arquitectura es crear arte útil (*) con los materiales y las técnicas”. ((*) Integrado graciosamente en su entorno y facilita la vida de las personas) @unoqueviene

“Una aportación desde el existencialismo ¿Qué es arquitectura para Heidegger?” Vivian B. Hidalgo @CinnamonBranch

Heidegger no dejó ningún texto sobre arquitectura, a pesar de que ésta juega un importante papel en su filosofía. no es para nada una definición escueta, y es imposible de resumir...Su concepto de ser-en-el-mundo implica un entorno hecho por el hombre, y cuando Heidegger discute el problema de “habitar poéticamente” se refiere explícitamente al arte de construir. El 5 de agosto de 1951, lee la conferencia “Construir, habitar, pensar” en el contexto de los llamados Coloquios de Darmstadt frente a un público mayoritario de arquitectos e ingenieros, os dejo algunos fragmentos para que vosotros extraigáis lo que os resulte interesante... ;)

“¿Qué significa entonces construir? La palabra del alto alemán antiguo correspondiente a construir, buan, significa habitar. Esto quiere decir: permanecer, residir. El significado propio del verbo bauen (construir), es decir, habitar, lo hemos perdido. (...) Ahora

bien, la antigua palabra buan, ciertamente, no dice solamente que construir es propiamente habitar, sino que a la vez nos da una indicación sobre cómo debemos pensar el habitar que ella nombra. (...) Ser hombre significa: estar en la tierra como mortal, significa: habitar. La antigua palabra bauen significa que el hombre es en la medida en quehabita; la palabra bauen significa al mismo tiempo abrigar y cuidar; así, cultivar (construir) una tierra de labranza (einen Acker bauen),cultivar (construir) una viña. Este construir sólo cobija el crecimiento que, por sí mismo, hace madurar sus frutos. (...) Construir, en el sentido de abrigar y cuidar, no es ningún producir. La construcción de buques y de templos, en cambio, produce en cierto modo ella misma su obra. El construir (bauen) aquí, a diferencia del cuidar, es un erigir. Los dos modos del construir — construir como cuidar, en latín collere, cultura; y construir como levantar edificios, aedificare — están incluidos en el propio construir, habitar. El construir como el habitar — es decir, estar en la tierra, para la experiencia cotidiana del ser humano — es desde siempre, como lo dice tan bellamente la lengua, lo «habitual». De ahí que se retire detrás de las múltiples maneras en las que se lleva a cabo el habitar; detrás de las actividades del cuidar y edificar. Luego, estas actividades reivindican el nombre de construir y con él la cosa que este nombre designa. El sentido propio del construir — a saber: el habitar — cae en el olvido (...) Si pensamos estas tres cosas, percibiremos una señal y observaremos esto: lo que sea en su esencia construir edificios es algo sobre lo que no podemos preguntar ni siquiera de un modo suficiente, y no hablemos de decidirlo de un modo adecuado a la cuestión, mientras no pensemos que todo construir es en sí un habitar. No habitamos porque hemos construido, sino que construimos y hemos construido en la medida en que habitamos, es decir, en cuanto que somos los que habitan. Pero ¿en qué consiste la esencia del habitar?

(...) ¿En qué medida el construir pertenece al habitar?

La contestación a esta pregunta aclara lo que es propiamente el construir pensado desde la esencia del habitar. Al construir, en el sentido de edificar cosas, nos limitamos y preguntamos: ¿qué es una cosa construida? Sirva como ejemplo para nuestra reflexión un puente. El puente se tiende «ligero y fuerte» por encima de la corriente. No junta sólo dos orillas ya existentes. Es pasando por el puente como aparecen las orillas en tanto que orillas. El puente es propiamente lo que deja que una yazga frente a la otra.

Es por el puente por el cual el otro lado se opone al primero. Las orillas tampoco discurren a lo largo de la corriente como franjas fronterizas indiferentes de la tierra firme. El puente, con las orillas, le aporta a la corriente las dos extensiones de paisaje que se encuentran detrás de estas orillas. Lleva la corriente, las orillas y la tierra a una vecindad recíproca. El puente coliga la tierra como paisaje en torno a la corriente. De este modo conduce a ésta por las riberas. Los pilares del puente, que descansan en el lecho del río, aguantan la presión de los arcos que dejan seguir su camino a las aguas de la corriente. Tanto si las aguas avanzan tranquilas y alegres, como si las lluvias del cielo, en las tormentas o en el deshielo, se precipitan en olas furiosas contra los arcos, el puente está preparado para los tiempos del cielo y la esencia voluble de estos tiempos. Incluso allí donde el puente cubre el río, el puente mantiene la corriente dirigida al cielo, recibéndola por unos momentos en el vano de sus arcos y soltándola de nuevo.

El puente deja a la corriente su curso y al mismo tiempo garantiza a los mortales su camino, para que vayan de un país a otro, a pie, en tren o en coche. Los puentes conducen de distintas maneras. El puente del poblado lleva del recinto del castillo a la plaza de la catedral. El puente de la cabeza de distrito, atravesando el río, lleva a los coches y las caballerías enganchadas a ellos a los pueblos de los alrededores. El viejo puente de piedra que, casi sin hacerse notar, cruza el pequeño riachuelo es el camino por el que pasa el carro de la cosecha, desde los campos al pueblo; lleva a la carreta de madera desde el sendero a la carretera. El puente que atraviesa la autopista está conectado a la red de rutas de larga distancia; una red establecida según cálculos y que debe lograr la mayor velocidad posible. Siempre, y cada vez de un modo distinto, el puente acompaña de un lado para otro los caminos vacilantes y apresurados de los hombres, para que lleguen a las otras orillas y finalmente, como mortales, lleguen al otro lado. El puente, en arcos pequeños o grandes, atraviesa río y barranco — tanto si los mortales prestan atención a lo superador del camino por él abierto como si se olvidan de él — para que, siempre, ya de camino hacia el último puente, en el fondo aspiren a superar lo que les es habitual y aciago, y de este modo se pongan ante la salvación de lo divino. El puente reúne, como el paso que se lanza al otro lado, conduciendo ante los divinos. Tanto si la presencia de éstos está considerada de propio y agradecida de un modo visible, en la figura del santo del puente, como si queda ignorada o incluso

arrumbada. El puente coliga según su manera junto a sí, tierra y cielo; los divinos y los mortales.

(...) Se piensa, ciertamente, que el puente, ante todo y en su ser propio, es sin más un puente. Y que luego, de un modo ocasional, podrá expresar además distintas cosas, con lo cual se dice que se convierte en símbolo, como ejemplo de todo lo que antes se ha nombrado. Pero el puente, si es un auténtico puente, no es nunca primero puente sin más y luego un símbolo. Y del mismo modo, tampoco es de antemano sólo un símbolo en el sentido de expresar algo que, tomado de un modo estricto, no pertenece a él. Si tomamos el puente en sentido estricto, el mismo no se muestra nunca como expresión. El puente es una cosa y sólo eso. ¿Sólo? Pues no: en tanto es cosa, coliga la Cuaternidad (Tierra, Cielo, Hombre, Divinidad).”

DÍA 35

■ “No me interesa la arquitectura como objeto autista, congelado en una imagen instantánea. Me fascina esa arquitectura vivida en su carácter cambiante; esa arquitectura activa que, partiendo de su condición fenomenológica, ofrece pluralidad sensitiva y experiencia corporal aumentada. Paramentos que invitan a tocar; huecos que sugieren asomarse, estancias en secuencia que ofrecen un recorrido, espacios que suenan y huelen...” Izabela Wieczorek [extracto de Manifiesto W en Galvez + Wieczorek, Cartografías activas. Excepto 21, octubre 2008, pp. 61-63] (vía JASM & VMG)

DÍA 36

■ “*Architecture is not just a matter of technology and aesthetics but the frame for a way of life— and with luck, an intelligent way of life.*” Bernard Rudofsky (vía Izabela Wieczorek) [citado en PLATZER, Monika (Ed): *Lessons from Bernard Rudofsky. Life as a Voyage*, Birkhäuser, Basel, Boston, Berlin 2007, pág. 11]
Traducción libre: “La arquitectura no es sólo una cuestión de tecnología y estética, sino también es el marco para un modo de vida —y con suerte, para un modo inteligente de vida” [kauh 2013]

DÍAS 37 Y 38

■ “La arquitectura es primero un trabajo público, construye el medio del ciudadano, lo envuelve permanentemente; al menos se le exige que pueda soportar la mirada de éste.” Justo García Rubio (vía JASM & VMG)

DÍA 39

■ “Arquitectura es una conversación entre generaciones desarrollada a lo largo del tiempo” Vincent Scully (vía Anatxu Zabalbeascoa @anatxuz, díptico de citas 1/2)

■ “Arquitectura es la voluntad de una época traducida en espacio” Mies van der Rohe (vía Anatxu Zabalbeascoa @anatxuz, díptico 2/2)

■ “Arquitectura es: decidimos pintar bisontes en el techo de la cueva porque tomamos conciencia de que necesitábamos algo más que un refugio” Javier Encinas @_javierencinas

■ “Arquitectura es lo que resta de mi profesión tras sumergirla en los ácidos de la Industria —arquitectos incluidos— de la Construcción” LetraLoggia @LetraLoggia

DÍA 40

■ *“Aufgabe des Architekten ist es, die Räume rein nach ihren letzten sachlichen Funktionen frei gegeneinander auszubalanzieren, unter Ausschluss aller Willkür, mit dem Ehrgeiz, aus Boden, Bodenbewegung, Grösse des Innen und Aussenraumen, notwendig besten Raumfolge, Lage zum Licht, zum Garten, zur Strasse, zum Verkehr, die zuletzt nur noch allein mögliche, die endgültige tektonische Zuordnung aller Faktoren, den Bau, zu schaffen”* Adolf Behne (vía Plácido González Martínez) [BEHNE, Adolf. Der moderne Zweckbau. Berlin : Drei Masken Verlag A.G., 1926, p.43.]

Traducción: “La tarea del arquitecto es equilibrar estrictamente los espacios según sus funciones objetivas básicas, excluyendo toda arbitrariedad, ambicionando conseguir el mejor efecto que se precise a partir del suelo y su manipulación, del control del tamaño de los espacios interiores y exteriores, la ubicación respecto a la luz, respecto

al jardín, en relación al tráfico, para en último término, permitir a la construcción la ordenación definitiva de todos estos factores según la tectónica.”

■ ¿Es la arquitectura un arte o un servicio profesional? sin|studio (vía VibokWorks)

‘La crítica urbana posmodernista ha tenido su reflejo en la consideración de cuestiones éticas y políticas de mayor amplitud en la teoría de arquitectura. En el corazón del debate está la cuestión acerca del rol que como disciplina la arquitectura juega en la sociedad. Cuatro posibles roles son los siguientes: 1. La arquitectura puede ser indiferente a lo social, a su expresión y representación. /2. La arquitectura puede ser un actor afirmativo apoyando el status quo y aceptando las condiciones existentes. / 3. La arquitectura puede guiar amablemente a la sociedad a una nueva dirección. /4. La arquitectura puede hacer una crítica radical y rehacer la sociedad.

La elección del modelo depende de la respuesta a la siguiente pregunta básica: ¿Es la arquitectura principalmente un arte o es un servicio profesional? (...) ¿Puede la arquitectura que trata de arquitectura (autoreferencial) comunicar con una comunidad a largo plazo? ¿Puede ser crítica?’

‘Theorizing a new agenda for architecture. An anthology of architectural theory 1965-1995’. Introducción de Kate Nesbit. [Publicado en blog de sin|studio, miércoles, enero 03, 2007: <http://sinistudio.blogspot.com.es/2007/01/es-la-arquitectura-un-arte-o-un.html>]

Versión original: *“The postmodern urban critique has been mirrored by the consideration of larger political and ethical questions by architectural theorists. At the heart of the debate is what kind of role architecture as a discipline is to play in society. Four possible roles come to mind right away: 1) architecture can be indifferent to social concerns and their expression and representation; or 2) architecture can be an affirmative actor supporting the status quo and accepting existing conditions; or 3) architecture can gently guide society in a new direction; or 4) architecture can radically criticize and remake society. The choice of model depends on the answer to the following basic question: Is architecture primarily an art or a service profession? (...) Can architecture about architecture communicate to a community at*

large? Can it be critical?” Kate Nesbit (Theorizing a new agenda for architecture. An anthology of architectural theory 1965-1995. Princeton Architectural Press, New York: 1996. pp. 59)

“Un proyecto que no proponga una manera mejor de existir no es ético. La arquitectura es un acto de la imaginación, su verdadera función comienza una vez que se han resuelto los problemas de funcionamiento. Se hace arquitectura cuando uno puede crear algo que maraville, dar forma poética a lo pragmático. Si un edificio no nos mueve el corazón, es uno más, no cumple” Emilio Ambasz [Extracto de: Ambasz celebra la arquitectura con un nuevo museo frente al Prado. Bruno García Gallo. Publicado en EL PAIS, 6 marzo 2013.] (vía JASM & VMG)

“Al menos nuestros ilustres académicos de la lengua lo tienen claro:

- Arquitecto/a: Persona que profesa o ejerce la arquitectura
- Arquitectura: Arte de proyectar y construir edificios
- Ingeniero/a: Persona que profesa la ingeniería o alguna de sus ramas
- Ingeniería: Estudio y aplicación, por especialistas, de las diversas ramas de la tecnología.

Aquí hay dos pistas muy claras: una que la edificación es inherente a la profesión de arquitecto/a, por tanto los arquitectos son los verdaderos especialistas en proyectar y construir edificios. Y otra, que los ingenieros se definen como especialistas y tal vez los tiempos y la evolución de nuestra profesión y formación nos deban llevar también a una mayor especialización.” Chemi Ferrer

DÍA 41

“La atmósfera de una casa;
La atmósfera de una calle;
La atmósfera de una ciudad...
es la arquitectura.”

Izabela Wieczorek (aportado por la autora)

▫ Audio: Matilde Ucelay, la primera arquitecta española - 14/03/09 [RNE]

DÍA 42

- “Arquitectura es la capacidad de transformar una idea formal en una realidad social que mejore lo existente” Beatriz Aedo
- “Arquitectura es todo, salvo alguna cosa” Pablo Santacana @pablosantacana (“Para más información, léase próximo número de publicación @255daetsam #tratado”)
- “Arquitectura es una práctica alejada de realidad y usuarios, desprestigiada por los profesionales del sector que necesita una profunda revisión” Juan López-Aranguren @tutuytu (colectivo Basurama)

DÍAS 43, 44 Y 45

- “La arquitectura es vida, es la vida tomando forma, es el documento más sincero de la vida tal como fue vivida siempre” Frank Lloyd Wright (vía Ernesto Valdivieso @tumejorproyecto)

- Nido o Cueva. Futuro Primitivo. Sou Fujimoto (vía Jorge Mingorance Alonso)

El nido y la cueva son estadios primitivos de la arquitectura, pero, en cierto sentido, representan realidades opuestas. Para la persona (o animal) que lo habita, el nido puede describirse como “lugar funcional” acondicionado de forma acogedora. En cambio, la cueva es ajena a sus habitantes. Es un lugar que acontece de manera natural, sin tener en cuenta si es acogedor o no para que una persona lo habite. No obstante, tampoco es un lugar poco apropiado para vivir. La cueva presenta huecos y requiebros, así como expansiones y contracciones inesperadas del espacio. Al entrar en una cueva, la gente redescubre cómo habitar estos accidentes geográficos: en esos huecos parece que se puede dormir, esa altura parece apropiada para comer, esos rincones parecen un poco más privados, aquí podría poner este libro. Así, las personas empiezan a habitar gradualmente estas características geográficas. En otras palabras, una cueva no es funcional, sino heurística. En lugar de un funcionalismo coercitivo, consiste en un lugar estimulante que permite gran variedad de actividades. Cada día sus habitantes descubrirán nuevos usos para un mismo lugar.

Por tanto, nido y cueva parecen conceptos similares pero en

realidad son opuestos. Un lugar funcional, hecho para la gente, y un lugar que existe antes que la gente y que es distinto, ajeno a ella. Y precisamente porque es distinto, existen oportunidades de descubrimientos imprevistos. Por eso, al decir cueva no estamos diciendo que el aspecto externo deba ser el de una cueva, sino que esa cualidad de cueva puede imaginarse como una forma pura que podríamos denominar la caverna transparente.

Más que en nidos, creo que la arquitectura del futuro debería consistir en espacios parecidos a cuevas. Sería más enriquecedor. El problema es que la caverna en sí es una topografía natural que produce efectos de otredad inesperados en las personas. ¿Es posible una “cueva artificial” en “una arquitectura creada por el hombre”? La gran incógnita es si se puede realizar de forma intencionada algo que existía sin propósito, o algo que vaya más allá del propósito.

Es precisamente la idea de caverna artificial y transparente lo que anuncia las posibilidades de la arquitectura del futuro.

DÍAS 46 Y 47

■ El Sur: placer austero. José Francisco García Sánchez (vía el autor)
La arquitectura del Sur siempre fue ese bastidor blanco, sencillo y silente —a veces invisible— donde el hombre se entrega a la felicidad casi sin darse cuenta. Tradicionalmente, y de forma despectiva, se ha dicho del hombre del Sur que era indolente; que encogiéndose de hombros y con esa última frase de «si estaría de Dios» ponía remedio a lo más grande. Es verdad. Y ello demuestra que su alegría no es impostada.

Aquí, la vida se entrelaza con la arquitectura y ésta, a su vez, con el paisaje: una brizna de hierba sobre una tapia, el olor a azahar, la fresca brisa del mar o el agua que circula por una acequia. Todo ello hilvana un discurso donde el ojo pierde el monopolio de la emoción, delegando en el tacto, el oído y el olfato. La belleza es eso que nos encontramos cuando regresamos de buscarla. Allí estaba: esperándonos.

El Sur tiene el clima y la gracia; e invita a disfrutar de la vida sin renunciar al placer de lo cotidiano: guarecerse a la sombra de un porche, leer debajo de un olivo o refrescarse en una alberca. La arquitectura del Sur ha reconciliado el placer con la austeridad de una forma natural. Seguramente ahí resida la felicidad —también

la Arquitectura—: en tener la habilidad de multiplicar el placer con actos sencillos.

DÍA 48

■ “Arquitectura es el arte y técnica de proyectar y diseñar edificios, otras estructuras y espacios que forman el entorno humano” Wikipedia, artículo Arquitectura [modificada 10 marzo 2013, 04:20] (vía Ernesto Valdivieso @tumejorproyecto)

■ “La arquitectura tiene un valor que excede de su propia utilidad inmediata y forma parte del patrimonio cultural, tanto como la literatura, la música o la pintura. Constituye la huella física de los hombres en la historia.” Julio Cano Lasso (vía Luis Ruiz Padrón, díptico de citas 1/2)

■ “Definiciones:
a. arquitectura-estilo
b. arquitectura-estructura
c. arquitectura-arte espacial
Arquitectura = a + b + c

La primera definición es la más extendida y la más errónea, porque el estilo se entiende como el adorno de un edificio. La corriente estructural trata a la arquitectura como una derivación de arte de la construcción, o sea que la arquitectura tiene la obligación de conocer los métodos de construir; por ejemplo, los hermanos Perret en Francia construyen como ingenieros y se responsabilizan de la ejecución completa de los edificios. La arquitectura es un arte espacial-volumétrico. En el sentido más amplio del significado de la arquitectura, estas definiciones sólo sirven como premisas. Yo afirmo que la arquitectura existe como el oficio de la construcción, solamente el desarrollo constructivo aporta la forma, que es lo que llamamos arquitectura. En tanto que la ingeniería se apoya en las matemáticas, que no son perfectas sino que todavía han de perfeccionarse, por eso la ingeniería no da respuestas exactas sobre la construcción, y por consiguiente no es la vía idónea para hacer arquitectura.” Konstantin S. Melnikov, 1926 [Lección de Arquitectura en la Escuela de Cinematografía de la URSS] (vía Luis Ruiz Padrón, díptico de citas 2/2)

■ “Definir es limitar’. Sin definirlo creo que está en un proceso profundo de transformación”. María Arana @maria_zaramari

DÍAS 49, 50 Y 51

■ “La arquitectura es una práctica colaborativa” Beatriz Colomina (vía JASM & VMG)

■ “La arquitectura es nuestra segunda piel, y vamos de piel en piel. Y nos quedamos en la piel donde nos sentimos mejor” José Ignacio Pacheco @IgnacioPachecoD

DÍA 52

■ “La arquitectura no es sólo el lugar de la condición humana, sino una parte misma de esa condición” Aldo Rossi [La arquitectura de la ciudad] (vía Fermina Garrido @ferminagarrido)

DÍA 53

■ “Arquitectura es refugio, atmósfera, luz, vacío. Arquitectura es belleza, firmeza, sombra, lleno. Arquitectura es todo y nada” Xisco Ramis @XiscoMallorca

DÍA 54

■ *“L’Architettura non è l’arte del costruire. L’architettura è una disciplina molto complessa che interpreta la storia e le tecnologie e i cambiamenti della società”*. Andrea Branzi (vía Alfonso Rico Nieto)

“La arquitectura no es el arte de la construcción. La arquitectura es una disciplina muy compleja que interpreta la historia, las tecnologías y los cambios de la sociedad” (traducción obtenida del proyecto cinco x cinco del Observatorio del Diseño y la Arquitectura de la Región de Murcia- OBS; boletín Obs Enr-Mar 09 / nº2)

■ Manifiesto. Walter Gropius, 1919 (vía María Rivas):

“¡El último fin de toda actividad plástica es la arquitectura! Decorar las edificaciones fue antaño la tarea más distinguida de las artes plásticas, que constituían elementos inseparables de la gran arquitectura. Actualmente presentan una independencia autosuficiente de la que solo podrán liberarse de nuevo a través de una colaboración consciente de todos los profesionales.

Arquitectos, pintores y escultores deben volver a conocer y concebir la naturaleza compuesta de la edificación en su totalidad y en sus partes. Sólo entonces su obra quedará de nuevo impregnada de ese espíritu arquitectónico que se ha perdido en el arte de salón. Las viejas escuelas de Bellas Artes no podían despertar esa unidad, y cómo podrían hacerlo si el arte no puede enseñarse. Deben volver a convertirse en talleres. Este mundo de diseñadores y decoradores que sólo dibujan y pintan debe convertirse de nuevo en un mundo de gente que construye. Cuando el joven que siente amor por la actividad artística vuelva a comenzar como antaño su carrera aprendiendo un oficio, el artista improductivo no estará condenado a un ejercicio incompleto del arte, pues su pleno desarrollo corresponderá al oficio, en el cual puede sobresalir. ¡Arquitectos, escultores, pintores, todos debemos volver a la artesanía! Pues no existe un arte como profesión. No existe ninguna diferencia esencial entre el artista y el artesano. El artista es un perfeccionamiento del artesano. La gracia del cielo hace que, en raros momentos de inspiración, ajenos a su voluntad, el arte nazca inconscientemente de la obra de su mano, pero la base de un buen trabajo de artesano es indispensable para todo artista. Allí se encuentra la fuente primera de la imaginación creadora. ¡Formemos pues un nuevo gremio de artesanos sin las pretensiones clasistas que querían erigir una arrogante barrera entre artesanos y artistas! Deseemos, proyectemos, creemos todos juntos la nueva estructura del futuro, en que todo constituirá un solo conjunto, arquitectura, plástica, pintura y que un día se elevará hacia el cielo de las manos de millones de artífices como símbolo cristalino de una nueva fe.”

■ “La arquitectura es como una carpa de circo, con mástiles sobre terreno inestable, mecidos por vientos que no controlas... dentro de ella cabe la alegría, la sorpresa, la emoción y el arquitecto es el malabarista encargado de sostenerla” Jesús A. Izquierdo (‘sobre la dureza del ejercicio actual de la profesión’)

DÍA 55

■ “Arquitectura es la sociedad tecnológicamente representada” Andrés Jaque @OFFPOLINN

“Cada vez que los seres humanos se reúnen en un lugar, la mera organización física de ese espacio es arquitectura” Santiago de Molina @santidemolina [Extracto de entrada en blog del autor: SOBRE LA NECESIDAD DE ARQUITECTURA (4/01/2013)]

Arquitectura Parlamento (extracto), Ruth Toledano acerca de Andrés Jaque (vía JASM & VMG)

“Andrés Jaque considera que la arquitectura no debe educar a la sociedad sino ‘empoderar lo que ya existe’, trabajar para la durabilidad, para la representatividad y al servicio de la construcción social. Entiende la arquitectura como actividad política: la arquitectura se construye por medio de esas disputas, discusiones y activismos, de la emergencia de ideas que hacen transformaciones. Todo ello es una labor política en la que intervienen muchos agentes y cuyo poso es el testimonio de esas discusiones. Así que la arquitectura no es un resultado científico sino el resultado de una conversación colectiva, en la que los grandes temas que son relevantes para todos nosotros lo son para ella: el uso responsable de los recursos, la sensibilidad ecosistémica y medioambiental, la igualdad de género, los derechos de los animales, la representación de las minorías. Todo ello pasa por la arquitectura pero no se resuelve solo desde la arquitectura sino desde una plataforma en la que también están la sociología, la biología, la política, otras disciplinas para otro formato de trabajo más horizontal en el que las agendas se puedan discutir entre muchos.

Así que Andrés Jaque está convencido de que la arquitectura no se hace solo con edificios sino con muchas otras cosas: eventos, artículos, encuentros, activismos. Su visión de la arquitectura es la de un Parlamento donde es posible la relación de varios actores y en la que hay un riesgo que hay que distribuir: si se hace un aparcamiento, por ejemplo, muchos sectores de la población se van a ver afectados, y también el aire de la ciudad. Por lo que las sociedades deben desarrollar principios de precaución con los que entre todos decidamos los riesgos que queremos asumir y cuáles son las precauciones que exigimos. Es la defensa de otra forma de hacer y de transparentar los proyectos arquitectónicos y urbanísticos, con discusión pública, posibilidad de modificar los diseños y capacidad vinculante: lo que Jaque llama ‘Arquitectura Parlamento’. [entrada publicada en el blog ZONA CRÍTICA (eldiario.es); (17/03/2013)]

DÍAS 56,57 Y 58

- “La arquitectura es la relación entre una persona y otra, algo que hace que las personas se unan” Toyo Ito (marzo 2013) [respuesta de Toyo Ito a la pregunta ‘¿Para ti, qué es la arquitectura?’ realizada por David Basulto en Entrevista exclusiva Plataforma Arquitectura: Toyo Ito, Premio Pritzker 2013 18 marzo 2013; cita encontrada @AntonioYemail] (vía JASM & VMG)

- “La arquitectura es la voluntad de la época traducida a espacio” Ludwig Mies van der Rohe [cita encontrada @dearquitectos]

- “La arquitectura es el punto de partida del que quiera llevar a la humanidad hacia un porvenir mejor” Le Corbusier [cita encontrada @Designsbk]

- “La arquitectura es el documento más sincero de la vida tal como fue vivida siempre” Frank Lloyd Wright [cita encontrada @_YoGuRyN_]

DÍA 59

- “Arquitectura es tratar de mejorar el espacio que nos rodea” ash arquitectura @ASHarquitectura

ARQUITECTURA [Poema de Zbigniew Herbert (extraído de Poesía Completa); regalo de Ángel Martínez García-Posada]

ARQUITECTURA

Sobre un arco ligero —
una ceja de piedra

en la frente
inalterable de la pared

en ventanales dichosos y abiertos
donde hay rostros en vez de pelargonios

donde rectángulos exactísimos
junto a una perspectiva de ensueño

donde por el ornato despertada
una corriente en el silente campo de los planos

donde hay moción con quietud línea y grito
incertidumbre trémula simple claridad

allí estás tú
arquitectura
arte de la fantasía y la piedra

allí estás belleza instalada
sobre el arco ligero
como un suspiro

en una pared
que palidece por la altura
y en la ventana
que el cristal llena de lágrimas

desterrado de las formas evidentes
proclamo yo tu danzar inmóvil

“¿Qué es para mí la arquitectura? La arquitectura nos permite diseñar y materializar espacios y realidades urbanas y humanas, para capacitar y facilitar la vida a l@s ciudadan@s, favoreciendo ecosistemas que permitan la interrelación, la comunicación y la generación de experiencias vitales. La arquitectura no debe ser en ningún caso una realidad que se culmine con la materialización ó con la construcción de una idea, sino que debe de entenderse cómo proceso en sí. Una experiencia abierta, rica, colaborativa y sobre todo inacabable” María Arana Zubirate

“Me parece extremadamente difícil no sólo diseñar sino construir y además tener que explicarlo” Rem Koolhaas (encontrado en Víctor Sánchez Taffur @sancheztaffur) [cita extraída del documental “Rem Koolhaas más que un arquitecto”. Serie de Caja de Arquitectos] (vía JASM & VMG)

“[La finalidad de los edificios es] servir a la ciudad, más allá de los dibujos” Rafael Moneo (encontrado en David Diez Fernández @_YoGuRyN_) [extracto de entrevista] (vía JASM & VMG)

“La importante arquitectura se alcanza con honradez, humildad, contención, neutralidad y mucha renuncia” Alejandro de la Sota (encontrado en Aguilera | Guerrero Arquitectos @AGUA_architects)

DÍA 66

“(Todo un reto). Arquitectura es espacio sin vacío y pleno sin ocupación. Pura paradoja, pero metarepresentativa de la realidad” Juan D. López Arquillo @laciudadextrema

“La arquitectura puede ser el paisaje de lo común, donde se dan las condiciones para que lo político sea posible” Verónica Francés @yrve [díptico 1/2]

“Arquitectura es el paisaje de lo íntimo a lo público, de lo global a lo local, de lo personal a lo colectivo, de lo virtual a lo real” Verónica Francés @yrve [díptico 2/2]

DÍAS 67 Y 68

■ “Yo voy a considerar arquitecto a aquel que con método y procedimiento seguro y perfecto sepa proyectar racionalmente y realizar en la práctica, mediante el desplazamiento de las cargas y la acumulación y conjunción de los cuerpos, obras que se acomoden perfectamente a las más importantes necesidades humanas. A tal fin, requiere el conocimiento y dominio de las mejores y mas altas disciplinas. Así deberá ser el arquitecto” León Battista Alberti [encontrado en @stepienybarno, retweet de @dearquitectos] (vía JASM & VMG)

■ “Arquitectura es una entidad general y particular a la vez. Por eso no la entienden los políticos, es una realidad demasiado compleja” aunsomosarquitectos @arquitectsemper

■ “Para un ministro neoliberal, arquitectura es mercadeo, no el resultado de un proceso complejo que hace local lo global” Juan D. López Arquillo @laciudadextrema

DÍA 69

■ “Arquitectura es lo que existe entre la piel de un hombre y el otro” Elizabeth Diller & Ricardo Scofidio (vía StepienyBarno: Agnieszka Stepien y Lorenzo Barnó)

■ “La arquitectura es la representación de la construcción” [Extracto de *Arquitectura en la ciudad moderna*, Helio Piñón. Universidad Politécnica de Cataluña, 2011. ISBN 9788476535509; pp. 251-252 // Cita original de Schilling?] (vía JASM & VMG)

1. La arquitectura es la representación de la construcción, es decir, el conjunto de principios y criterios orientados a lograr una configuración del edificio que trascienda la lógica técnica de su construcción material —sin oponerse a ella y, menos aún, negarla. Los templos de la Grecia clásica ilustran, de manera ejemplar, este principio esencial de la arquitectura: (re)presentan—es decir presentan de modo distinto— la construcción pétreo real, que toma como referencia la construcción adintelada en madera de los antiguos edificios del Pireo. Pero, la verificación del axioma con el que he iniciado este párrafo no se reduce a este momento de la historia de la arquitectura: toda la historia de los estilos se ha construido con el horizonte del sistema constructivo adintelado

que está en la base de los órdenes clásicos. Un horizonte que ha propiciado representaciones distintas, según los momentos, pero siempre figurados, es decir, representando una realidad conocida —a la que sabemos, por experiencia, que tiende el proceso histórico: la estructura adintelada sobre pilares, pero inexistente en la materialidad de la obra.

No se trata, pues, de construir a cualquier precio una ocurrencia, como podría desprenderse de algunos artefactos muy celebrados en las últimas décadas, sino, por el contrario, de ordenar una construcción, de modo que la peculiaridad concreta que la motivó —funcional, geográfica o técnica— quede comprendida en la sistematicidad genérica de la obra.

Los sistemas constructivos son los ámbitos legales del proyecto, en tanto que determinan la situación de partida que el autor deberá atender como estímulo y referencia de su actividad ordenadora.

Unas referencias que, en modo alguno, pueden determinar la configuración del objeto, sino tan solo el marco sistemático en el que actúa la propuesta formadora de quien proyecta.

DÍA 70

■ Colección de citas del blog Cosas de arquitectos (etiqueta frases) [98 citas, periodo 2 abril 2013 - 3 junio 2010 / Ordenado por autores, siguiendo orden alfabético por nombres]

Adolf Loos

■ “Sólo hay una pequeña parte de la arquitectura que pertenezca al arte: el monumento funerario y el monumento conmemorativo. Todo lo demás, lo que sirve para un fin, debe quedar excluido del reino del arte”

■ “El arquitecto es un albañil que ha estudiado latín”

Alejandro de la Sota

■ “Me gustó siempre hablar de arquitectura como divertimento; si no se hace alegremente no es arquitectura. Esta alegría es, precisamente, la arquitectura, la satisfacción que se siente. La emoción de la arquitectura hace sonreír, da risa. La vida no”

■ “Creo que el no hacer arquitectura es un camino para hacerla y todos cuantos no la hagamos, habremos hecho más por ella que los que, aprendida, la siguen haciendo. Entonces, se resolvió un problema y

sigue funcionando y me parece que nadie echa en falta la arquitectura que no tiene” [hablando sobre el Gimnasio Maravillas]

Alvar Aalto

■ “La auténtica esencia de la arquitectura consiste en una reminiscencia variada y en desarrollo, de la vida orgánica natural. Éste es el único estilo verdadero en arquitectura”

■ “De cualquier modo el arquitecto tiene una tarea obvia: estamos aquí para humanizar la naturaleza mecánica de los materiales”

■ “La arquitectura tiene un motivo interior: la idea de crear un paraíso. Este es el único propósito de nuestras casas. Si no llevamos este pensamiento entre nosotros, todas nuestras casas serán más simples y triviales y la vida no será digna de vivir”

Álvaro Siza Vieira

■ “Si fotografiar es dibujar con luz, la arquitectura es idear, proyectar y construir con luz”

■ “Si se ignora al hombre, la arquitectura es innecesaria”

■ “El trabajo del arquitecto es una respuesta al espacio, que demanda, y también una pregunta: cómo transformarlo”

Antón García-Abril (Ensamble)

■ “La construcción es en sí la arquitectura”

Antonio Gaudí

■ “La arquitectura es la ordenación de la luz; la escultura es el juego de la luz”

■ “El arquitecto es el hombre sintético, el que es capaz de ver las cosas en conjunto antes de que estén hechas”

Archigram

■ “Las personas son arquitecturas andantes”

Aristóteles

■ “A fuerza de construir bien, se llega a buen arquitecto”

Arne Jacobsen

■ “La arquitectura tiende a consumir todo lo demás, se ha convertido en toda mi vida” / *“Architecture tends to consume everything else, it has become one’s entire life”*

■ “Si un edificio se convierte en arquitectura, entonces es arte”/ *“If a building becomes architecture, then it is art”*

Cecil Balmond

■ “Para mí, la arquitectura es un artefacto cultural. Mi trabajo intenta cambiar la percepción que tiene la gente del espacio”

Cedric Price

■ “La mejor solución para un problema de arquitectura puede no ser necesariamente un edificio” / *“The best solution to an architectural problem may not necessarily be a building”*

Charles Baudelaire

■ “El arquitecto piensa pero no producirá una obra hecha de palabras sino un objeto hecho de formas y de materiales. Este objeto transmite su propio y particular mensaje que en buena parte no admite ser traducido a palabras. Este lenguaje arquitectónico se corresponde a un tiempo histórico del cual es expresión. Por consiguiente requiere constantes renovaciones en función de los requerimientos sociales cambiantes y según el tiempo. Tales renovaciones ideológicas se traducen en técnicas específicas proyectuales, las que denotan y connotan al objeto en evidente constancia de semantización. En tanto expresión de un mismo mensaje, en la obra artística forma y contenido, significante y significado, conforman una unidad”

Coco Chanel

■ “La moda es arquitectura: es una cuestión de proporciones” / “Fashion is architecture: it is a matter of proportions”

Constantin Brancusi

■ “La arquitectura es escultura habitada” / “Architecture is inhabited sculpture”

Ernest Dimnet

■ “La arquitectura, de todas las artes, es la que actúa más lentamente, pero de forma más efectiva, en el alma” / “Architecture, of all the arts, is the one which acts the most slowly, but the most surely, on the soul”

Francisco Mangado

■ “El tiempo es el material más importante en la arquitectura, la búsqueda de la belleza es una dimensión ética. La forma en arquitectura, solo puede ser entendida sujeta al contenido. La arquitectura es una disciplina que tiene una dimensión cívica y social”

Francisco Saenz de Oiza

- “Lo más importante que tiene que saber un estudiante que sale de la escuela es qué es y qué no es arquitectura”
- “Ser Arquitecto es un oficio que no se hereda, ni se aprende, sino que se inventa para uno mismo”

Frank Lloyd Wright

- “La arquitectura es vida, o por lo menos es la vida misma tomando forma y por lo tanto es el documento más sincero de la vida tal como fue vivida siempre”
- “Todo gran arquitecto, necesariamente, es un gran poeta. Debe ser un gran intérprete original de su tiempo, de sus días, de su época”
- “El arquitecto debe ser un profeta... un profeta en el verdadero sentido del término... si no puede ver por lo menos diez años hacia adelante no lo llamen arquitecto”
- “La arquitectura es el triunfo de la imaginación humana sobre materias, métodos, y hombres, para poner al hombre en la posesión de su propio mundo. Es por lo menos el patrón geométrico de cosas, de la vida, del mundo humano y social. Es en el mejor de los casos ese marco mágico de la realidad que a veces rozamos cuando utilizamos la palabra -orden-”

Frank O. Gehry

- “La arquitectura debe hablar de su tiempo y lugar, pero anhelar la atemporalidad” / “*Architecture should speak of its time and place, but yearn for timelessness*”

Friedensreich Hunderwasser

- “Cualquiera debería poder edificar, mientras no exista la libertad de edificación la arquitectura no puede ser considerada arte”

Friedrich Nietzsche

- “En la arquitectura, el orgullo del hombre, su triunfo sobre la gravitación, su voluntad de poder, asumen una forma visible”

Glenn Murcutt

- “Decidí independizarme. Se me juntó todo: recesión, falta de trabajo y dos niños. Resultó ser un momento óptimo. Aprendí a vivir con frugalidad. Y luego he pasado a creer que la mejor arquitectura nace de la frugalidad”

Hans Scharoun

“Como meta, la arquitectura debe proponernos la creación de relaciones nuevas entre el hombre, el espacio y la técnica”

John Ruskin

“Ninguna persona que no es un gran escultor o un pintor puede ser un arquitecto. Si no es un escultor o un pintor, sólo puede ser un constructor”/ *“No person who is not a great sculptor or painter can be an architect. If he is not a sculptor or painter, he can only be a builder”*

Josep Andoni Llinás

“[...] El proyecto parte del reconocimiento de unas leyes o normas que se deducen del acuerdo o de la comprensión del mundo. Cuanto mayor es el entendimiento de la realidad y el acuerdo con la misma, menor es el esfuerzo a realizar para hacer aparente y verosímil un edificio, y viceversa, las dificultades se agrandan a medida que uno considere estas leyes discutibles, superfluas o incomprensibles. En algunas circunstancias la realidad se te ofrece como algo indescifrable, como una copia cuidadosamente emborronada en la que hay muchas cosas que parece que existen pero ya no son nada sino una palabra o una figura. Si la conciencia de tal incomprensión se hace muy aguda, puede llegar a convertir la propia apariencia en algo difícil de controlar, de manera que el componer cada mañana, después de levantarse, una figura que parezca verosímil, se considere una proeza [...]” Sobre la foto de una niña en la casa Farnsworth de Mies, QUADERNS n° 152, pág. 40

Julio Cano Lasso

“La brecha que separa a los arquitectos de la sociedad es algo que debe preocuparnos especialmente. La sociedad es nuestro cliente y en gran medida la arquitectura es un reflejo de la sociedad que la construye. La sociedad esta desorientada y los arquitectos, con nuestras modas y caprichos, tenemos mucha culpa. Hoy la arquitectura es para arquitectos”

Karl Marx

“La abeja parece superar por la estructura de sus células de cera a la habilidad de más de un arquitecto. Pero lo que distingue desde el comienzo al peor de los arquitectos de la abeja más experta, es que aquél ha construido la célula en la cabeza antes de construirla en la colmena”

Kazuyo Sejima

“Cuando creamos edificios, los arquitectos no trabajamos solos: trabajamos con un grupo de colaboradores especializados en distintos ámbitos y cada especialista aporta algo al espacio final” Entrevista en la revista El Croquis nº 155

“[...] Empezar un proyecto comporta especificar cuáles son las preguntas antes de poder dar cualquier respuesta... El objetivo consistirá en encontrar el método preciso que dé la impresión de que la obra acabada, dentro de la infinidad de posibles soluciones, parezca que no haya podido ser generada de ninguna otra forma[...]” QUADERNS nº 197, noviembre-diciembre de 1992, pág. 5

Kisho Kurokawa

“La arquitectura (es) una escenografía teatral donde los actores principales son las personas, y para dirigir dramáticamente el diálogo entre esas personas y el espacio está la técnica de diseño” / “*Architecture (is) a theatre stage setting where the leading actors are the people, and to dramatically direct the dialogue between these people and space is the technique of designing*”

Lao Tse

“Treinta radios convergen en un solo centro; del agujero del centro depende el uso del carro. Hacemos una vasija de un trozo de arcilla; es el espacio vacío de su interior el que le da su utilidad. Construimos puertas y ventanas para una habitación; pero son estos espacios vacíos los que la hacen habitable. Así, mientras que lo tangible tiene ventajas, es lo intangible de dónde proviene lo útil” extraído del libro “Tao te King”

Le Corbusier

“La arquitectura es una obra de arte, un fenómeno de emoción, situado fuera y más allá de los problemas de la construcción [...]”

“No se ve de una vez, se mira recorriendo, dándose vuelta. Tenemos los ojos delante y no detrás, y más o menos a 1,60 metros de altura. Eso es muy importante, es la clave en arquitectura. Hay que tener todo eso en cuenta en la concepción de la arquitectura”

“...Pero pude manejar piedras, ladrillos, y me interesé en los materiales, en su valor específico, en que construir es emplear materiales, respetar las leyes de la resistencia, inventar medios para vencer la resistencia. Y entonces me hice arquitecto, como se debe, para con Dios quizás, no oficialmente”

“Un maestro estupendo se interesó por mí, se llamaba L’Epplatenier. Un día me dijo: Harás otra cosa, serás arquitecto. Y yo le dije: ¡Que calamidad! Odio ese trabajo. Pensaba en las casas que se hacían en mi ciudad, muy feas. Un día en mi escuela, había uno que quería construirse una casa, entonces le propuse hacérsela. El me dijo que yo no era arquitecto, a lo que yo le contesté: No, pero puedo probar, es lo mismo hacer una casa que otras cosas. Entonces le hice unos planos. Y quedó asombrado, lo convencí”

“Arquitectura es cuestión de armonías, una pura creación del espíritu. Empleando piedra, madera, hormigón, se construyen casas, palacios; eso es construcción: el ingeniero trabajando; pero en un instante, tocas mi corazón, me haces bien, me siento feliz y digo: esto es hermoso, esto es arquitectura, el arte entra en mí”

“Arquitectura es cosa de arte, un fenómeno de emociones, que queda fuera y más allá de las cuestiones constructivas. El propósito de la construcción es mantener las cosas juntas y el de la arquitectura es deleitarnos.”

Louis I. Kahn

“Si hubiera que definir la arquitectura en pocas palabras, se diría que es la ponderadora creación de espacios”

“Un edificio es una ofrenda al espíritu de la arquitectura”

“La arquitectura debe dar forma a lo que en el mundo contemporáneo tiende a desaparecer”

Luis Barragán

“La función de la arquitectura debe resolver el problema material sin olvidarse de las necesidades espirituales del hombre”

“Me he dedicado a la arquitectura como un acto sublime de la imaginación poética... En mí se premia... A todo aquel que persigue la poesía y la belleza”

Marcus Vitruvius Pollio

“La arquitectura es una ciencia derivada de muchas otras ciencias, y adornada con mucho y variado aprendizaje; con la ayuda de la cual se forma un juicio de esas obras que son el resultado de otras artes”
/ *“Architecture is a science arising out of many other sciences, and adorned with much and varied learning; by the help of which a judgment is formed of those works which are the result of other arts”*

Michael Graves

■ “En cualquier arquitectura, existe una igualdad entre la función pragmática y la función simbólica” / “In any architecture, there is an equity between the pragmatic function and the symbolic function”

Mies van der Rohe

■ “Mi convicción se estimulaba con las innovaciones de la ciencia y de la técnica donde encontraba sugerencias para mis investigaciones arquitectónicas. Jamás he cedido, pues siempre he creído que la arquitectura no debe guiarse por la invención de formas inéditas ni por gustos individuales. La arquitectura, para mí, es un arte objetivo y debe regirse por el espíritu de la época en que se desarrolla”

■ “La arquitectura es la voluntad de la época traducida a espacio”

■ “Arquitectura es poner dos tabiques juntos, cuidadosamente”

■ “La arquitectura es la expresión de la forma de vida de sus ocupantes”

Nikolaus Pevsner

■ “Un cobertizo para bicicletas es una construcción la Catedral de Lincoln es una pieza de arquitectura. Casi todo lo que encierra el espacio en una escala suficiente para que un ser humano se mueva es una construcción; el termino arquitectura sólo se aplica a los edificios diseñados con un fin estético”

Norman Foster

■ “...sospecho de los arquitectos que se definen como artistas... Los artistas son libres, a los arquitectos nos constriñen muchas reglas”
Entrevista publicada en el periódico EL PAÍS, domingo 3 de octubre de 2.010

Octavio Paz

■ “La arquitectura es el testigo insobornable de la historia, porque no se puede hablar de un gran edificio sin reconocer en él el testigo de una época, su cultura, su sociedad, sus intenciones...”

Oscar Niemeyer

■ “La arquitectura es una cuestión de sueños y fantasías, de curvas generosas y de espacios amplios y abiertos”

Oscar Wilde

■ “Con una naturaleza confortable, la humanidad no hubiera inventado nunca la arquitectura”

Otl Aicher

“Para el diseño y la arquitectura es fatal el que los administre la teoría de los historiadores del arte. El diseño es todo menos arte. Diseño y arte se distinguen uno de otro como el saber del creer. Puede haber científicos religiosos. Pero la ciencia es algo fundamentalmente distinto de la religión”

“El diseño y la arquitectura se hallan en una profunda crisis. Corren el peligro de hacerse cómplices de las modas. Ya no se derivan del argumento y el razonamiento fundado, como la ciencia y la técnica, sino de la veleidad, del azar estético de que en cada momento se dé en reverenciar un arte y fustigar otro”

Peter Zumthor

“Creo que la Arquitectura de hoy debe reflejar las tareas y posibilidades que le son inherentes. La Arquitectura no es un vehículo ni un símbolo para cosas que no pertenecen a su esencia. En una sociedad que celebra lo no esencial, la Arquitectura puede poner resistencia, puede contrarrestar la pérdida de forma y significado, y hablar en su propio lenguaje. Creo que el lenguaje de la Arquitectura no es una cuestión de un estilo específico. Cada edificio es construido para un uso específico en un lugar específico y para una sociedad específica. Mis edificios tratan de responder las preguntas que surgen de estos simples hechos, de la forma más precisa y crítica posible” Del libro *Thinking Architecture*

Philip Jhonson

“El trabajo del arquitecto de hoy es crear hermosos edificios. Eso es todo”

“La arquitectura es el arte de desperdiciar el espacio”

“Me gusta pensar que lo que hacemos en la tierra es embellecerla para que las futuras generaciones puedan mirar las formas que les legamos y sientan la misma emoción que yo siento al mirar el Partenón, o la catedral de Chartres”

“La arquitectura es básicamente el diseño de interiores, el arte de organizar el espacio interior”

“[...] Siempre que empiezo a proyectar un edificio, hay tres aspectos —si es que puedo llamarlos así— que actúan como una especie de medida, de propósito, de disciplina y de esperanza en mi trabajo: en primer lugar, el Aspecto de la Huella. Es decir, cómo el espacio se va desvelando desde el momento en que tengo una visión fugaz del edificio hasta que con mis propios pies me acerco, entro y llego a mi objetivo; en segundo lugar... el Aspecto de la Cueva. Toda arquitectura

es un refugio; toda la gran arquitectura es el diseño de un espacio que contiene, abraza, exalta o estimula a la persona en ese espacio. El diseño de la cueva es la parte del edificio que está por encima de todos los otros problemas de diseño. Como sucede con la taza de Lao-Tse, es en el vacío donde se encuentra la esencia. El tercero y más difícil de los aspectos es el edificio como Obra Escultórica. Generalmente se entiende la arquitectura como algo diferente de la escultura, y en parte es cierto, ya que entre los ejemplos de gran arquitectura no son muchos los que también sean escultura[...]" Philip Johnson, "Lo que me hace vibrar", Conferencia pronunciada en la Universidad de Columbia, el 24 de septiembre de 1975. PHILIP JOHNSON. ESCRITOS. Colección Arquitectura y Crítica, Ed. Gustavo Gili, pág. 266-268

Rafael Moneo

■ "Hoy en día hay algunos que prefieren pensar en la arquitectura sólo en términos de acción, dando primacía a lo instantáneo. Pero en mi opinión la arquitectura puede y debe aspirar a una cierta durabilidad. Aquellos que explotan la tecnología como una cuestión ideológica o estética, están a menudo intentado evitar la responsabilidad que implica una elección deliberada de la forma. Confunden los fines con los medios. Por supuesto, me interesa la tecnología, pero al servicio de las intenciones de la arquitectura" Entrevista de William J.R. Curtis publicada en la revista El Croquis n° 98

Rem Koolhaas

■ "Las personas pueden habitar en cualquier cosa. Y pueden estar tristes en cualquier cosa y estar alegres en cualquier cosa. Cada vez más creo que la arquitectura no tiene nada que ver con eso. Por supuesto, que a la vez eso es liberador y alarmante" / "*People can inhabit anything. And they can be miserable in anything and ecstatic in anything. More and more I think that architecture has nothing to do with it. Of course, that's both liberating and alarming*"

■ "No hay ningún campo determinado que genere la arquitectura, sino que se trata de una interrelación de muchas actividades que se fusionan de una manera en la que no se puede determinar si se trata de un campo o de otro"

■ "La arquitectura ha sido siempre una profesión moralista y arrogante. Eso de que nosotros lo hacemos todo bien, pensando lo mejor para el mundo. Y siempre he considerado que era un aspecto muy desagradable de la profesión"

■ "Como arquitecto me planteo si hay que romper con una línea de

continuidad que viene del pasado, de la historia de la arquitectura, tanto de manera material como del concepto; si no hay que usar el hormigón o el acero porque lo utilizaba Ludwig Mies van der Rohe. Me siento orgulloso de seguir esa continuidad con el pasado, además de aportar nuevas cosas a esa continuidad”

■ “Creo que los arquitectos deberían convertirse en algo mucho más político, más antropológico y más económico”

■ “Cualquier proyecto arquitectónico que hacemos toma por lo menos cuatro o cinco años, por lo que cada vez más existe una discrepancia entre la aceleración de la cultura y la lentitud de la arquitectura”

■ “Me planteo ejecutar ahora la arquitectura como una producción cinematográfica”

■ “La decadencia puede ser una forma de interpretar la arquitectura”

■ “La arquitectura es una peligrosa mezcla de poder e impotencia”

■ “La arquitectura es una profesión peligrosa”

■ “La arquitectura es una manera de pensar sobre el mundo muy similar en estructura a escribir un libro, ya que ambas disciplinas representan el mismo campo y dominio”

Renzo Piano

■ “La arquitectura es como la música, un conjunto de bellas piezas para formar una bella sinfonía”

Robert A. M. Stern

■ “Ser arquitecto es poseer una voz individual hablando el lenguaje común de la forma” / *“To be an architect is to possess an individual voice speaking a generally understood language of form”*

Robert Venturi (& Denise Scott Brown)

■ “Un elemento arquitectónico se percibe como forma y estructura, textura y material. Esas relaciones oscilantes complejas y contradictorias, son la fuente de la ambigüedad y tensión características de la arquitectura” Complejidad y Contradicción en la Arquitectura Ed. Gustavo Gili, Barcelona 1.974, Ed. Original 1.966

■ “... los lenguajes formales y los sistemas asociativos son inevitables y buenos, y únicamente se transforman en tiranías cuando no somos conscientes de ellos. Afirmamos también que el contenido del simbolismo inadvertido de la actual arquitectura moderna es estúpido” Aprendiendo de Las Vegas. El simbolismo olvidado de la forma arquitectónica. Ed. Gustavo Gili, Barcelona 1.978, Ed. Original 1.977

Spiro Kostof

“La arquitectura es un acto social y el teatro material de la actividad humana”/“*Architecture is a social act and the material theater of human activity*”

Steven Holl

“Dependo enteramente de diagramas conceptuales, los considero mi arma secreta. Me permiten partir de cero de un proyecto al siguiente, de un lugar al siguiente. Si abordase los proyectos con un vocabulario fijo ya estaría agotado; habría perdido interés por la arquitectura hace tiempo. Encontrar un concepto inicial que capture la esencia de las oportunidades arquitectónicas únicas de cada proyecto es, para mí, la única manera de abordarlo, la puerta a través de la cual acceden las nuevas ideas de la arquitectura. Aunque muchos, si no la mayoría, de los que aprecian mi obra parecen concentrarse en las cualidades experimentales o fenomenológicas de mi trabajo —la luz, el uso de los materiales, y así sucesivamente— para mí, lo importante es la idea”
Entrevista en la revista El Croquis, número 93

Tadao Ando

“Me gustaría que mis trabajos de arquitectura sirvieran para inspirar a otras personas, para avanzar hacia el futuro”

“Cuando vi la luz proveniente del óculo del Panteón en Roma, supe que quería ser arquitecto”

“Para ser arquitecto hace falta tener un sueño, ideales y la energía física para mantenerlo, y espero que los jóvenes tengan esos sueños y esa energía que los ayude a mantenerlos”

Toyo Ito

“Al igual que una tela cambia de forma al soplar el viento, me parece que la arquitectura que no hace sentir apenas su forma, es la que menos te condiciona para la vida de hoy día, ... Lo que me atrae no es visualizar el viento, sino pensar lo maravilloso que sería si pudiera existir una arquitectura que no tuviera forma, ligera como el viento”

Walter Gropius

“Mientras construir es meramente un asunto de métodos y materiales, la arquitectura implica el dominio del espacio”

“La arquitectura se está convirtiendo de nuevo en parte integral de nuestra existencia en algo dinámico y no estático. Vive, cambia, expresa lo intangible a través de lo tangible. Da vida a materiales inertes al relacionarlos con el

ser humano. Concebida así, su creación es un acto de amor”

Yoshio Taniguchi

“La arquitectura es básicamente un contenedor de algo. Espero que los usuarios disfruten no tanto la tetera, sino el té”

DÍAS 71 Y 72

“Nadie puede ser un verdadero arquitecto, sino consigue en un determinado momento liberarse de la mediocridad ambiental, de los entusiasmos a bajo precio, de las sugerencias maliciosas y de todos los aduladores influjos de la vanidad y de la ambición” Alberto Sartoris (vía Aguilera Guerrero Arquitectos)

“Volviendo a lo mío, una frase atribuida a Lao-Tse, ‘Cuatro paredes y un techo no son arquitectura, sino el espacio que queda dentro’, y que leí no sé si en algo referido a Wright, me puso en la pista del concepto espacial y esencial de la arquitectura.

El pensamiento de Lao-Tse del Tao-Te-Kin no es exactamente éste, pero el resultado práctico de su paradójico lenguaje filosófico sí puede considerarse muy aproximado.

El caso es que di muchas vueltas a esta idea que, que al final, terminarían por cristalizar en una definición rotunda de lo que para mí es la arquitectura: un trozo de aire humanizado.

Ya sé que el aire no puede cortarse como un pan; pero creo que lo que tiene la palabra de uso incorrecto lo suple por gráfica.

Decir un espacio acotado, o algo por el estilo, resulta menos rotundo, menos delimitado, que lo concreto que viene a ser un trozo, como si de algo sólido se tratara.

Lo de “humanizado” abarca todo lo que comprenden las necesidades humanas, desde las propiamente ecológicas, del medio físico adecuado, en temperatura, humedad, iluminación, limpieza del ambiente, etc., hasta otras facetas humanas psicológicas, estéticas y espirituales.

Y poco a poco fui haciendo camino al nadar. Ya tenía dos conceptos claros: el carácter sedentario, de circunstancia física, estática, de la arquitectura en su paisaje; y el espacial, de necesidad de creación de una ecología de la que el hombre no suele disponer en general en la naturaleza.” Miguel Fisac, extracto del libro Carta a mis sobrinos, Miguel Fisac. (vía stepien y barnó arquitectos) [publicado en blog www.stepienybarno.es 4 abril 2013: Qué es arquitectura por Miguel Fisac]

■ “Decía Unamuno que hay tres clases de zapateros: ‘El que fabrica zapatos por dinero, el que los elabora para llegar a ser famoso y aquel que los hace para que se encuentren más a gusto los pies de sus clientes. Solamente a éste último se le echa de menos después de muerto’

Válganos pues en esta contienda nuestra vocación de ordenadores del espacio para el bienestar del hombre —pies incluidos— que no otra cosa es la Arquitectura. A fin de cuentas, combatir, sacrificar todo por lo que se ama, servir —la palabra más bella que existe, ser por ello recordados y trascender, es lo que en verdad importa. Va en ello nuestra razón de ser” Rafael de la Hoz Arderius [citando a Unamuno] Extracto de la conferencia magistral leída en Chicago, Junio de 1993, con motivo del Congreso Mundial de la U.I.A. (vía pedacicos arquitectónicos) [publicado en el blog www.pedacicosarquitectonicos.com 7 abril de 2013: Hay 3 clases de arquitectos - Rafael de la Hoz]

DÍA 73

■ “Arquitectura es siempre un discurso entre aquello que queremos ser y aquello que ya fuimos” Paolo Mendes da Rocha (colección Stepien y Barno @stepienybarno)

■ “La arquitectura es el arte de la lentitud y el silencio” Juhani Pallasmaa (colección Stepien y Barno)

■ “Los arquitectos no inventan nada, solo transforman la realidad” Álvaro Siza (colección Stepien y Barno)

■ “Todo gran arquitecto debe ser un gran intérprete original de su tiempo, de sus días, de su época” Frank Lloyd Wright (col. Stepien y Barno)

■ “La arquitectura es el punto de partida del que quiera llevar a la humanidad hacia un porvenir mejor” Le Corbusier (col. Stepien y Barno)

■ “...la arquitectura es una misión que reclama vocación a sus servidores...” Le Corbusier (colección Stepien y Barno)

■ “La única razón de ser de la arquitectura es proporcionar situaciones hasta ese momento consideradas imposibles” Cedric Price (colección Stepien y Barno)

“... es cierto que la arquitectura depende de hechos, pero su verdadero camino está en el reino del significado...” Mies van der Rohe (colección Stepien y Barno)

“Para ser arquitecto hace falta tener un sueño, ideales y la energía física para mantenerlo” Tadao Ando (colección Stepien y Barno @stepienybarno / vía Almudena Vallés @almudenavalles)

El rol del arquitecto Emmanuel Rufo @emmanuelrufo (visto en Stepien y Barno @stepienybarno)

“La Arquitectura está cambiando. Este cambio se produce como consecuencia de una transformación en el arquitecto, la educación del mismo, sus costumbres, experiencias, realidades y por encima de ello, la sociedad y la tecnología. Hoy como nunca antes, el arquitecto puede ser parte de un todo, tiene al alcance interminables espacios de conocimiento y sobre todo tiene el poder de modificar, y por ende, influir en el pensamiento de otros a través de controlar las fuentes de información y lo que se comparte por medio de las redes sociales o profesionales” (léelo completo pinchando aquí)

What is architecture? #ArchitectureIs Nick Axel @alucidwake [363 axiomas: visto el 08/04/2013](vía @laperiferia vía @TheFunambulist_)

“The production of Architecture emerges from a necessary foundation of subjectivity, representing a personal ethos of human civilization.

By building an ideological and hermeneutic map of

“architecture”, the highly expansive and deviant nature of its terrain can be represented. It is a repository for proclamations of meaning; aphoristically speaking, what is architecture?

As a map, what it represents is an abstraction. In order to highlight this type of device as an object of potential deterritorialization, the source is left unrepresented alongside their quote.

Taking an open source approach, all sources possible are sought to archive the idea of architecture. To contribute to the map with either a quote you have found or came up with, tweet it with the hashtag#ArchitectureIs” [2010-ongoing / last update: 2011-09-22]

Traducción: “La producción de arquitectura surge de una base necesaria de subjetividad, representando así una ética personal de la civilización humana.

El amplio espectro y la atípica naturaleza del terreno en el que se mueve la “arquitectura” se puede representar mediante la construcción de un mapa ideológico y hermenéutico, un almacén de significados proclamados en términos aforísticos: ¿qué es arquitectura?

Como mapa, representa una abstracción. Para poder poner en valor este tipo de artefacto como objeto de potencial desterritorialización, la fuente no se refleja junto a su cita. Tomándolo como una aproximación en código abierto, todas las posibles fuentes se consideran contenedores de la idea de arquitectura. Para contribuir al mapa tanto con una cita encontrada como con una propia, haz un tweet con el hashtag #ArchitectureIs” [2010-en marcha /última actualización: 2011-09-22] [traducción de Vincent Morales, 2013]

DÍA 74

■ “La arquitectura abarca la consideración de todo el ambiente físico que rodea la vida humana: no podemos sustraernos a ella mientras formemos parte de la civilización, porque la arquitectura es el conjunto de modificaciones y alteraciones introducidas en la superficie terrestre con objeto de satisfacer las necesidades humanas, exceptuando sólo el puro desierto” William Morris, 1881 (vía Cristina Vázquez)

■ No son genios lo que necesitamos ahora. José Antonio Coderch, [publicado en la revista DOMUS, 384 noviembre, 1961] (vía JASM & VMG)

Al escribir esto no es mi intención ni mi deseo sumarme a los que gustan de hablar y teorizar sobre Arquitectura. Pero después de veinte años de oficio, circunstancias imprevisibles me han obligado a concretar mis puntos de vista y a escribir modestamente lo que sigue:

Un viejo y famoso arquitecto americano, si no recuerdo mal, le decía a otro mucho más joven que le pedía un consejo: “Abre bien los ojos, mira, es mucho más sencillo de lo que imaginas.” También le decía: “Detrás de cada edificio que ves hay un hombre que no ves.” Un hombre; no decía siquiera un arquitecto.

No, no creo que sean genios lo que necesitamos ahora. Creo que los genios son acontecimientos, no metas o fines. Tampoco creo que necesitemos pontífices de la arquitectura, ni grandes

doctrinarios, ni profetas, siempre dudosos. Algo de tradición viva está todavía a nuestro alcance, y muchas viejas doctrinas morales en relación con nosotros mismos y con nuestro oficio o profesión de arquitectos (y empleo estos términos en su mejor sentido tradicional). Necesitamos aprovechar lo poco que de tradición constructiva y, sobre todo, moral ha quedado en esta época en que las más hermosas palabras han perdido prácticamente su real y verdadera significación.

Necesitamos que miles y miles de arquitectos que andan por el mundo piensen menos en Arquitectura (con mayúscula), en dinero o en las ciudades del año 2000, y más en su oficio de arquitecto. Que trabajen con una cuerda atada al pie, para que no puedan ir demasiado lejos de la tierra en la que tienen raíces, y de los hombres que mejor conocen, siempre apoyándose en una base firme de dedicación, de buena voluntad y de honradez (honor). Tengo el convencimiento de que cualquier arquitecto de nuestros días medianamente dotado, preparado o formado, si puede entender esto también puede fácilmente realizar una obra verdaderamente viva. Esto es para mí lo más importante, mucho más que cualquier otra consideración o finalidad, sólo en apariencia de orden superior.

Creo que nacerá una auténtica y nueva tradición viva de obras que pueden ser diversas en muchos aspectos, pero que habrán sido llevadas a cabo con un profundo conocimiento de lo fundamental y con una gran conciencia, sin preocuparse del resultado final que, afortunadamente, en cada caso se nos escapa y no es un fin en sí, sino una consecuencia.

Creo que para conseguir estas cosas hay que desprenderse antes de muchas falsas ideas claras, de muchas palabras e ideas huecas y trabajar de uno en uno, con la buena voluntad que se traduce en acción propia y enseñanza, más que en doctrinarismo. Creo que la mejor enseñanza es el ejemplo; trabajar vigilando continuamente para no confundir la flaqueza humana, el derecho a equivocarse —capa que cubre tantas cosas—, con la voluntaria ligereza, la inmoralidad o el frío cálculo del trepador.

Imagino a la sociedad como una especie de pirámide, en cuya cúspide estuvieran los mejores y menos numerosos, y en la amplia base las masas. Hay una zona intermedia en la que existen gentes de toda condición que tienen conciencia de algunos valores de orden superior y están decididos a obrar en consecuencia. Estas gentes son aristócratas y de ellos depende todo. Ellos enriquecen

la sociedad hacia la cúspide con obras y palabras, y hacia la base con el ejemplo, ya que las masas sólo se enriquecen por respeto o mimetismo. Esta aristocracia hoy prácticamente no existe, ahogada en su mayor parte por el materialismo y la filosofía del éxito. Solían decirme mis padres que un caballero, un aristócrata es la persona que no hace ciertas cosas, aun cuando la Ley, la Iglesia y la mayoría las aprueben o las permitan. Cada uno de nosotros, si tenemos conciencia de ello, debemos individualmente constituir una nueva aristocracia. Este es un problema urgente, tan apremiante que debe ser acometido en seguida. Debemos empezar pronto y después ir avanzando despacio sin desánimo. Lo principal es empezar a trabajar y entonces, sólo entonces, podremos hablar de ello.

Al dinero, al éxito, al exceso de propiedad o de ganancias, a la ligereza, la prisa, la falta de vida espiritual o de conciencia hay que enfrentar la dedicación, el oficio, la buena voluntad, el tiempo, el pan de cada día y, sobre todo, el amor, que es aceptación y entrega, no posesión y dominio. A esto hay que aferrarse.

Se considera que cultura o formación arquitectónica es ver, enseñar o conocer más o menos profundamente las realizaciones, los signos exteriores de riqueza espiritual de los grandes maestros. Se aplican a nuestro oficio los mismos procedimientos de clasificación que se emplean (signos exteriores de riqueza económica) en nuestra sociedad materialista. Luego nos lamentamos de que ya no hay grandes arquitectos menores de sesenta años, de que la mayoría de los arquitectos son malos, de que las nuevas urbanizaciones resultan antihumanas casi sin excepción en todo el mundo, de que se destrazan nuestras viejas ciudades y se construyen casas y pueblos como decorados de cine a lo largo de nuestras hermosas costas mediterráneas.

Es por lo menos curioso que se hable y se publique tanto acerca de los signos exteriores de los grandes maestros (signos muy valiosos en verdad), y no se hable apenas de su valor moral. ¿No es extraño que se hable o escriba de sus flaquezas como cosas curiosas o equívocas y se oculte como tema prohibido o anecdótico su posición ante la vida y ante su trabajo?

¿No es curioso también que tengamos aquí, muy cerca, a Gaudí (yo mismo conozco a personas que han trabajado con él) y se hable tanto de su obra y tan poco de su posición moral y de su dedicación?

Es más curioso todavía el contraste entre lo mucho que se valora

la obra de Gaudí, que no está a nuestro alcance, y el silencio o ignorancia de la moral o la posición ante el problema de Gaudí que, esto sí, está al alcance de todos nosotros.

Con grandes maestros de nuestra época pasa prácticamente lo mismo. Se admiran sus obras, o mejor dicho, las formas de sus obras y nada más, sin profundizar para buscar en ellas lo que tienen dentro, lo más valioso, que es precisamente lo que está a nuestro alcance. Claro está que esto supone aceptar nuestro propio techo o límite, y esto no se hace así porque casi todos los arquitectos quieren ganar mucho dinero, o ser Le Corbusier; y esto el mismo año en que acaban sus estudios. Hay aquí un arquitecto, recién salido de la Escuela, que ha publicado ya una especie de manifiesto impreso en papel valioso después de haber diseñado una silla, si podemos llamarla así.

La verdadera cultura espiritual de nuestra profesión siempre ha sido patrimonio de unos pocos.

La postura que permite el acceso a esta cultura es patrimonio de casi todos, y esto no lo aceptamos, como no aceptamos tampoco el comportamiento cultural, que debería ser obligatorio y estar en la conciencia de todos.

Antiguamente el arquitecto tenía firmes puntos de apoyo. Existían muchas cosas que eran aceptadas por la mayoría como buenas o, en todo caso, como inevitables, y la organización de la sociedad tanto en sus problemas sociales como económicos, religiosos, políticos, etc., evolucionaba lentamente. Existía, por otra parte, más dedicación, menos orgullo y una tradición viva en la que apoyarse. Con todos sus defectos, las clases elevadas tenían un concepto más claro de su misión, y rara vez se equivocaban en la elección de los arquitectos de valía; así, la cultura espiritual se propagaba naturalmente. Las pequeñas ciudades crecían como plantas, en formas diferentes, pero con lentitud y colmándose de la vida colectiva. Rara vez existía ligereza, improvisación o irresponsabilidad. Se realizaban obras de todas clases, que tenían un valor humano que se da hoy muy excepcionalmente. A veces, pero no con frecuencia, se planteaban problemas de crecimiento, pero afortunadamente sin esa sensación, que hoy no podemos evitar, de que la evolución de la sociedad es muy difícil de prever como no sea a muy corto plazo.

Hoy día, las clases dirigentes han perdido el sentido de su misión, y tanto la aristocracia de la sangre, como la del dinero, pasando sobre todo por la de la inteligencia, la de la política y la de la

Iglesia o Iglesias, salvo rarísimas y personales excepciones, contribuyen decisivamente, por su inutilidad, espíritu de lucro, ambición de poder y falta de conciencia de sus responsabilidades al desconcierto arquitectónico actual.

Por otra parte, las condiciones sobre las cuales tenemos que basar nuestro trabajo varían continuamente. Existen problemas religiosos, morales, sociales, económicos, de enseñanza, de familia, de fuentes de energía, etcétera, que pueden modificar de forma imprevisible la faz y la estructura de nuestra sociedad (son posibles cambios brutales cuyo sentido se nos escapa) y que impiden hacer previsiones honradas a largo plazo.

Como he dicho ya en líneas anteriores, no tenemos la clara tradición viva, qué es imprescindible para la mayoría de nosotros. Las experiencias llevadas a cabo hasta ahora y que, indudablemente en ciertos casos han representado una gran aportación, no son suficientes para que de ellas se desprenda el camino imprescindible que haya de seguir la gran mayoría de los arquitectos que ejercen su oficio en todo el mundo. A falta de esta clara tradición viva y en el mejor de los casos se busca la solución en formalismos, en la aplicación rigurosa del método o la rutina y en los tópicos de gloriosos y viejos maestros de la arquitectura actual, prescindiendo de su espíritu, de su circunstancia y, sobre todo, ocultando cuidadosamente con grandes y magníficas palabras, nuestra gran irresponsabilidad (que a menudo sólo es falta de pensar), nuestra ambición y nuestra ligereza. Es ingenuo creer, como se cree, que el ideal y la práctica de nuestra profesión pueden condensarse en “slogans” como el del sol, la luz, el aire, el verde, lo social y tantos otros. Una base formalista y dogmática, sobre todo si es parcial, es mala en sí, salvo en muy raras y catastróficas ocasiones. De todo esto se deduce, a mi juicio, que en los caminos diversos que sigue cada arquitecto consciente tiene que haber algo común, algo que debe estar en todos nosotros. Y aquí vuelvo al principio de esto que he escrito, sin ánimo de dar lecciones a nadie, con una profunda y sincera convicción.

■ “La arquitectura comienza con preguntas” Thom Mayne [visto en LandCM arquitectos] (vía JASM & VMG)

■ “La arquitectura, - como la poesía- , no importa nunca lo que dice, sino lo que es” Santiago de Molina citando a Sverre Fehn [‘Lo que es arquitectura’ publicado en blog del autor 30/04/2102] (vía JASM & VMG)

- “La arquitectura es aquello que hace visible el horizonte” Sverre Fehn [visto en LandCM arquitectos y en Santiago de Molina] (vía JASM & VMG)
- “La arquitectura es vida” Jacques Herzog y Pierre de Meuron [visto en LandCM arquitectos] (vía JASM & VMG)
- “La arquitectura es para nosotros una especie de vehículo” Jacques Herzog y Pierre de Meuron [visto en LandCM arquitectos] (vía JASM & VMG)
- “La arquitectura es una mezcla peligrosa de omnipotencia e impotencia... La incoherencia, o más bien la casualidad, es lo que sustenta la carrera de todos los arquitectos” Rem Koolhaas [visto en LandCM arquitectos] (vía JASM & VMG)
- “Un arquitecto no debe construir pensando en si mismo, sino construir para todos” Renzo Piano [visto en LandCM arquitectos] (vía JASM & VMG)
- “Hago solamente aquello por lo que me siento atraído, con la mayor libertad, convencido de que la arquitectura es, antes que nada, invención” Oscar Niemeyer [visto en LandCM arquitectos] (vía JASM & VMG)
- “Es la interpretación material del mundo al servicio de los sentidos y de los sentimientos” Manuel Ángel Morales @angel_neoars
- “Señor Ministro: La Arquitectura no es como la política: no vale cualquiera para ejercerla” Luis Muriel
- Sobre la necesidad de la arquitectura Santiago de Molina [publicado en su blog 4/01/2103] (vía JASM & VMG)
 - No es ninguna novedad declarar muerta la arquitectura. Otro tanto ha ocurrido con la literatura, la filosofía o la misma cultura a lo largo de la modernidad.
 - Las razones de todas esas defunciones, han sido argumentadas y rebatidas con cada cambio de paradigma o cada búsqueda de notoriedad apocalíptica. Puede que vivamos rodeados de

cadáveres, sin embargo solo gracias a ellos somos capaces de sentir una especial continuidad con el mundo. Puede que precisamente por eso se haga difícil creer que la arquitectura haya dejado de tener sentido.

Cada vez que los seres humanos se reúnen en un lugar, la mera organización física de ese espacio es arquitectura. Y lo es porque se trata de uno de los primeros sistemas materiales que ha encontrado el ser humano para darse sentido y comunicarlo de modo tangible. Desde los hechos elementales de la vida, el recordar el pasado, o la mera relación con el universo exterior al hombre, la arquitectura se convierte en una necesidad. Las relaciones del hombre con el mundo cobran sentido gracias a la arquitectura. Las relaciones entre las cosas cobran sentido si la arquitectura hace de intermediaria significativa.

Tal vez la arquitectura deje de ser necesaria cuando deje de proporcionar eso que Sartre llama “alegría estética”, es decir, un especial tipo de placer que recibe el hombre al perfeccionarse conociendo lo que le rodea y a sí mismo. Una búsqueda que obligó a Le Corbusier a proyectar casas, coches, muebles, ciudades y obras hidráulicas del mismo modo que antes había obligado a Vitruvio. Y ello sin renunciar a nada como objeto de trabajo, porque el campo de acción de la arquitectura es el hombre, y todo lo que le atañe al él, atañe a la arquitectura.

La arquitectura es demasiado importante para dejarla en manos de nadie que no se sienta atado a esa vieja y denigrada herencia de Vitruvio.

Incluidos los arquitectos.

■ Arquitectura es... “una nada de atención, con el objeto de que se destaque, en el espacio edificado, solamente la presencia existencial del hombre en actividad, potenciándose la primacía de su libertad” Juan M. Dexeus Beatty, doctor arquitecto, [de su libro Existencia, presencia, arquitectura Ed. Bello, Valencia: 1976] (vía Paula M. Nuñez)

■ “Si fuera necesaria una definición de arquitectura sería quizás la de una aventura en la cual el hombre es llamado a participar como actor, íntimamente; a definir la no gratuidad de la creación arquitectónica, su absoluta adherencia al útil, pero no por esto menos ligada al hombre ‘actor’; quizás esta pueda ser, siempre que sea necesaria, una definición de arquitectura. Una aventura estrictamente ligada al hombre, vivo y verdadero” Lina Bo Bardi (vía Marita Moreno)

■ Que es Arquitectura. Cecilia Rueda

El Arte de la Arquitectura es el Arte de Interpretar un determinado lugar e Interpretar las necesidades de una determinada sociedad para dignificar así su existencia.

Analizando qué es el Arte de Interpretar, podemos hacer una analogía entre Arquitectura y Teatro. La Arquitectura, al igual que las obras de calidad que interpretan los actores, es aquella que emociona, que conmueve, que esta llena de ritmo, de movimiento, de cambio, de sorpresa, de pausas y de silencios, de momentos dramáticos y momentos divertidos... Las obras de calidad son las que tienen peso, intensidad, las que fluyen fácilmente, pareciendo que todo surge de manera natural... El Arquitecto es el Actor que interpreta un guión, un guion que es el lugar, una sociedad y las necesidades que esta sociedad tiene, y que tiene que escuchar a todos los componentes de la obra para adaptarse a las necesidades... Cuando todo esto sucede estamos ante el Arte de la Interpretación, ante el Arte de la Arquitectura.

Si bien Interpretar como Actor e Interpretar como Arquitecto pueden enfocarse de manera similar durante el proceso artístico-creativo, es cierto que la obra del Actor-Artista es efímera y la del Arquitecto-Artista no y esto acarrea diferencias considerables. Pero el Arte de la Arquitectura es Arte cuando el Actor-Arquitecto interpreta con unicidad, con imprevisibilidad y con pasión cada uno de sus guiones para crear arquitectura, crear espacio público y crear ciudad que dignifique la vida de futuras generaciones.

■ “Arquitectura no es Ingeniería” Manuel Jesús Cansino Conejero

■ “La Arquitectura es una forma pacífica de cambiar las cosas” Antonio Jiménez Torrecillas

...

DICCIONARIOS, GLOSARIOS, ENCICLOPEDIAS ■

CITAS ■

RESPUESTAS PERSONALES ■

REFLEXIONES, REFERENCIAS, VARIOS ■

HAN PARTICIPADO:

Ángel Martínez García-Posada
Agnieska Stepien
Aguilera Guerrero arquitectos
Alberto Campo Baeza
Alejandro Rodríguez
Alfonso Rico Nieto
Amaro Sánchez de Moya
Anatxu Zabalbeascoa
Andrés Jaque
Antonio Jiménez Torrecillas
Antonio Rodríguez Martín
Ariadna Cantis
ASH arquitectura
Beatriz Aedo
Blanca Espigares Rooney
Carlos Campos Domínguez
Cecilia Rueda
Chemi Ferrer
COSAS de ARQUITECTOS
Cristina Vázquez
Daniel Montes
David Mata
Ernesto Valdivieso
Esperanza Moreno Cruz
Estanislao Cavanillas López
Fermín Garrido
Fernando España Saez
Fernando Pérez Blanco
Francisco Torres Martínez
Irma Arriba Pérez
Isa Anabel Pradera
Izabela Wiczorek
Javier Encinas
Javier Romero Vicente
Jesús A. Izquierdo
Johanna Zarie
Jorge Mingorance Alonso
José Francisco García Sánchez
José Ignacio Pacheco
Juan Antonio Cortés Vázquez de Parga
Juan Antonio Sánchez Muñoz
Juan D. López Arquillo
Juan López-Aranguren
Juanjo López de la Cruz
LetraLoggia
Lorenzo Barnó
Lugadero
Luis Muriel
Luis Ruiz Padrón
M^a Auxiliadora Gálvez Pérez
Málek Murad Mateu
Manuel Jesús Cansino Conejero
Manuel Ángel Morales
María Arana
María C. Rivas
María González
María José Cifuentes
María Sánchez
Marita Moreno
Miguel del Río
Miguel Morea
Nacho Villegas
Oscar Carrillo
Pablo Santacana
Paisaje Transversal
Paula Álvarez Benítez
Paula M. Nuñez
Pedacicos Arquitectónicos
Plácido González Martínez
Ricardo Alario López
Santiago de Molina
Sara Encijo
StepienyBarno
Tino Nonaino
Verónica Frances
Victor Campoy Martín
Vincent Morales Garoffolo
Vivian B. Hidalgo
Xisco Mallorca
@arquitectsemper
@unoqueviene
@Vibok Works
@labuenaorilla
@cesarvergelh
@Nunyez_joseluis
@ManuBarba

CITAS DE:

Adolf Behne
Adolf Loos
Alberto Campo Baeza
Alberto Sartoris
Aldo Rossi
Alejandro de la Sota
Alvar Aalto
Alvaro Siza Vieira
Andrea Branzi
Andrés Jaque
Ángel Martínez García-Posada
Antón García-Abril
Antonio Gaudí
Antonio Jiménez Torrecillas
Archigram
Ariadna Cantis
Aristóteles
Arne Jacobsen
Beatriz Colomina
Bernard Rudofsky
Bruce Mau
Cecil Balmond
Cedric Price
Charles Baudelaire
Coco Chanel
Constantin Brancusi
Eduardo Souto de Moura
Elizabeth Diller
Emilio Ambasz
Emilio Tuñón
Enric Miralles
Ernest Dimmet
Etienne-Louis Boullé
Francisco Javier Saenz de Oiza
Francisco Mangado
Frank Lloyd Wright
Frank O. Gehry
Friedensreich Hunderwasser
Friedrich Nietzsche
Glenn Murcutt
Hans Scharoun
Hans Hollein
Heidegger
Helio Piñón Pallarés
Izabela Wieczorek
Jacques Herzog
Jesús A. Izquierdo
John Ruskin
José Antonio Coderch
Josep Antoni Llinás
Juan Antonio Cortés Vázquez de Parga
Juan M. Dexeus Beatty
Juhani Pallasmaa
Julio Cano Lasso
Justo García Rubio
Karl Marx
Kate Nesbit
Kazuyo Sejima
Kisho Kurokawa
Konstantin S. Melnikov
Lao Tse
Le Corbusier
Leon Battista Alberti
Lina Bo Bardi
Louis I. Kahn
Ludwig Hilberseimer
Ludwig Mies van der Rohe
Luis Barragán
Luis Moreno Mansilla
Marcus Vitruvius Pollio
Michael Graves
Mies van der Rohe
Miguel Fisac
Nikolaus Pevsner
Norman Foster
Octavio Paz
Oscar Niemeyer
Oscar Wilde
Otl Aicher
Paolo Mendes da Rocha
Peter Zumthor
Pierre de Meuron
Philip Johnson
Plácido González Martínez
Rafael de la Hoz
Rafael Moneo
Rem Koolhaas
Renzo Piano
Ricardo Scofidio
Robert A. M. Stern
Robert Venturi & Denise Scott-Brown
Santiago de Molina
Sou Fujimoto
Spiro Kostof
Steven Holl
Sverre Fehn
Tadao Ando
Thom Mayne
Toyo Ito
Valerio Olgati
Vincent Scully
Victor Hugo
Walter Gropius
William Morris
Yoshio Taniguchi
Zbigniew Herbert

“De todo quedaron tres cosas:
la certeza de que estaba siempre comenzando,
la certeza de que había que seguir
la certeza de que sería interrumpido antes de terminar.

Hacer de la interrupción un camino nuevo,
hacer de la caída un paso de danza,
del miedo, una escalera,
del sueño, un puente,
de la búsqueda... un encuentro”

Fernando Pessoa De todo tres cosas

Granada, 6 de mayo de 2013

programa edificación
 tecnología necesidad pensamiento
 estar ingenieros conciencia disciplina
 medida técnica camino proyectar práctica
 ciudad realidad trabajo objeto idea ambiente
 pensar cielo edificio decir desarrollo
 humanidad libro sociedad forma habitar época acuerdo
 historia todos
 pregunta belleza lugar **arquitectura**
 actividad crear vida **es**
 política proyecto vía ser modo uso acción
 imagen espíritu obra arte construir piedra
 hablar tierra espacio hombre personas
 diseño luz mundo arquitecto manera función
 ciencia social tiempo construcción cueva material
 casa voluntad humano sentido creación colectiva
 palabra profesión medios medio esencia
 proceso paisaje entorno física tradición
 emoción relación naturaleza cultura
 experiencia estructura atmósfera
 conocimiento territorio

Este libro protesta forma parte de la acción #NoalaLSP:
SEÑOR MINISTRO, ARQUITECTURA ES...

La acción recopila definiciones de arquitectura, y las compila para enviárselas al ministro de Economía y Competitividad del Gobierno de España para que las estudie, recapacite, rectifique y retire el Anteproyecto de Ley de Servicios Profesionales.

La acción es una tribuna abierta, que se nutre de una toma de datos colectiva. Así a la vez que se desarrolla la acción se cuenta con una visión panorámica de qué es arquitectura, en la historia pero principalmente hoy en día.

Toda la información en:
 facebook: [arquitecturaes](#)
 twitter: [@EsArquitectura](#)
 e-mail: queesarquitectura2@gmail.com
 blog: <http://queesarquitectura.blogspot.com.es/>